

دوبن هوك

الطريد



مبنى لكسائي



منه كان رون هود يعيش قبل ان يولد ابنه الفايكس

كويمانهست من قبل رون هود الراهب

المراشبي الذي تلاقه عند موت الصغير رون هود

الطواص التي كانت سائق طلكه وكون

الاماكن الصيفية الرئيسة لرون هود ورجالاه

غابة شيرود

اعتمدت هذه الصورة على خريطة تشمل نوتنغهام وغابة شيرود. وهي تدل على بعض الأماكن المذكورة في سلسلة "مغامرات روبن هود".

كوخ الصيد في مشارف الغابة

ابن آشيبي



سكن مديرة شرطة نوتنغهام



الدب



شجرة البوط الكبيرة
التي كان المارشون
على القانوت
يرصدون منها
وتجسسون فيها



مسكن
سيمان الناسك



الكهوف التي كان المارشون على
القانوت يقيمون فيها شتاء



قلعة

غسارن
مسكن الشير
على غسرن

غابة يارنسدل

المعدن الذي تزوج فيه
الفتى آ. ذلك اللدي المسمى



قلعة رانغي

مسكن الشير
آرنارن دو بلانج



مُغَامِرَاتُ رُؤَيْبِ هُودٍ

الطَّرِيدُ

أَعَدَّ النَّصَّ الْعَرَبِيَّ: مُحَمَّدُ الْعَدْنَانِي
وَضَعَّ الرَّسْمُومَ: بَرْنَارْدُ بُورْت

مَكْتَبَةُ لَبْنَانَ



مات هارولد آخر ملوك السكسون عام ١٠٦٦ م. وأصبح الدوق النورمنديي وليم الفاتح ملكاً على إنكلترا، فكوفي الفرسان واللوزدات الذين أيدوه بالاستيلاء على قري السكسونيين الأغنياء وأملاكهم. أما رجال الدين فقد دعموا وليم، وأصبحت الأديار أيضاً غنية وقوية.

ولم يحكم وليم وحده بريطانيا بعنف، بل حكاه في ذلك الملوك النورمنديون الذين جاؤوا بعده. فمقت السكسونيون الأحرار والفلاحون القوانين والضرائب الجديدة، ونقموا على أسيادهم النورمنديين.

كانت الكتب قليلة في تلك الأيام؛ لأن معظم الناس كانوا يجهلون القراءة، ولكن القصص كانت تنتشر عن طريق المغنين المتجولين.

كان روبن هود بطل كثير من هذه القصص. وفي وسعنا أن نقرأ كثيراً من القصص الغنائية التي تروي أعماله في المخطوطات القديمة، مع أن هذه القصص حورها كثير من الكتاب، وضموا إليها حوادث جديدة بسرور الأيام.

ولفظه «الخارجين على القانون» التي يتكرر ورودها في هذه السلسلة يقصد بها أولئك الهاربون من التعسف والظلم لا الخروج الفعلي على القانون.

© حقوق الطبع محفوظة

طبع في انكلترا

١٩٨٢

كَانَ الدَّفءُ قَدْ دَبَّ فِي الجَوِّ ، مَعَ أَنَّ الوَقْتَ كَانَ فِي الصَّبَاحِ البَاكِرِ مِنْ أَحَدِ أَيَّامِ مُتَتَصِفِ الصَّيْفِ . وَكَانَ النَّسِيمُ مِنَ الرِّقَّةِ بِحَيْثُ كَادَ لَا يُحَرِّكُ أَوْرَاقَ الأشْجَارِ العَرِيضَةِ ، وَكَانَ الصَّوْتُ الوَحِيدُ المَسْمُوعُ هُوَ طِينِينَ الحَشْرَاتِ . أَمَّا الرَّجَالُ الَّذِينَ كَانُوا يَمْرُونَ عَلَى تِلْكَ الطَّرِيقِ فَقَلِيلُونَ ، مَا عَدَا حُرَّاسَ الغَابَةِ الَّذِينَ يَحْرُسُونَ الوُعُولَ المَلَكِيَّةَ ؛ لِأَنَّ هَذَا الجُزءَ مِنَ الغَابَةِ كَانَ مُوحِشًا أَكْثَرَ مِنْ جَمِيعِ أَجْزَائِهَا الأُخْرَى .

وَلَكِنَّ الشَّابَّ الطَّوِيلَ ، المُسْتَنَدَ إِلَى إِحْدَى الأشْجَارِ ، لَمْ يَكُنْ مِنَ حُرَّاسِ الغَابَةِ . وَتَوْبُهُ وَجَوْرَبُهُ الأَخْضَرُ الطَّوِيلُ يَدْلَانِ عَلَى أَنَّهُ سَكْسُونِيٌّ حُرٌّ ، وَالقَوْسُ الَّتِي كَانَ يَحْمِلُهَا لَمْ تَكُنْ مِنَ النَّوعِ التَّورْمَنْدِيِّ القَصِيرِ ، بَلْ كَانَتْ قَوْسًا سَكْسُونِيَّةً مَصْنُوعَةً مِنْ خَشَبِ السَّرْوِ ، وَطَوْلِهَا طَوْلُ قَامَتِهِ . وَقَدْ وَقَفَ فِي طَرَفِ فَسْحَةٍ ، كَانَ فِيهَا ثَلَاثَةُ وُعُولٍ تَرعى . وَلَكِنَّ الشَّابَّ لَمْ يَكُنْ يَنْظُرُ إِلَى الوُعُولِ ، بَلْ إِلَى الشُّجَيْرَاتِ وَرَاءَهَا ، فِي الطَّرَفِ البَعِيدِ مِنَ الفُسْحَةِ الَّذِي رَاحَ يَدْرُسُهُ بِدِقَّةٍ تَامَّةٍ .

وَتَحَرَّكَتْ فَجَاءَتِ الشُّجَيْرَاتُ قَلِيلًا ، وَانْطَلَقَ مِنْهَا سَهْمٌ أَصَابَ أَقْرَبَ وَعَلَى إِلَيْهِ . فَسَقَطَ مَيِّتًا ، بَيْنَمَا هَرَبَ الوُعُولَانِ الآخِرَانِ خَائِفَيْنِ . ثُمَّ عَادَ الهُدوءُ الشَّامِلُ ثَانِيَةً . اِنْتَظَرَ الرَّجُلُ الَّذِي كَانَ يُرَاقِبُ ، دَقِيقَةً كَامِلَةً ، قَبْلَ أَنْ تَحَرَّكَتِ الشُّجَيْرَاتُ مَرَّةً ثَانِيَةً . ثُمَّ خَرَجَ مِنَ المَحْبَا خُلْسَةً رَجُلٌ يَلْبَسُ تَوْبَ عَبْدٍ إِقْطَاعِيٍّ نُسِجَ فِي بَيْتِهِ نَسْجًا خَشِينًا . ثُمَّ تَلَفَّتْ حَوْلَهُ بِحَدَرٍ ، قَبْلَ أَنْ اِنْدَفَعَ إِلَى الوُعَلِ الَّذِي قَتَلَهُ .

ثُمَّ أَخْرَجَ سِكِّينًا مِنْ حِزَامِهِ ، وَأَخَذَ قِطْعًا كَبِيرَةً مِنْ لَحْمِ الوَعْلِ ، بَعْدَ
 أَنْ سَلَخَ جِلْدَهُ ، وَلَفَّهَا بِقِطْعَةٍ مِنَ النَّسِجِ القَدِيمِ ، وَدَسَّهَا فِي تَوْبِهِ . ثُمَّ
 انْحَنَى ، وَعَادَ رَاكِضًا إِلَى مَخْبِئِهِ .



تَنَفَّسَ الرَّجُلُ الَّذِي كَانَ يُرَاقِبُهُ الصُّعْدَاءُ ، وَهَمَسَ لِنَفْسِهِ قَائِلًا : « آه ،
 أَيُّهَا الغُلَامُ وَلَنْ سَكَارَلْتِ ! مَاذَا صَنَعْتِ ؟ لَوْ أَلْقَوُا القَبْضَ عَلَيْكَ ، وَمَعَكَ
 لَحْمُ الغَزَالِ المُلُوكِيِّ لَيَبِزَّتْ يَدُكَ . » وَبَعْدَ أَنْ فَكَّرَ هُنَيْهَةً ، أَسْرَعَ فِي دُخُولِ
 الأشْجَارِ ، فَرَأَى نَفْسَهُ وَجْهًا لَوَجْهِ قُبَالَةَ العَبْدِ الإِقْطَاعِيِّ ، الَّذِي امْتَدَّتْ
 يَدُهُ فَوْرًا إِلَى السُّكِّينِ فِي حِزَامِهِ .

قَالَ الرَّجُلُ الَّذِي يَلْبَسُ الأَخْضَرَ : « يَا وَلِ ! مَا هَذِهِ الحِمَاقَةُ ؟ أَلَا
 تَنَالُ حَاجَتَكَ مِنَ الطَّعَامِ عَلَى مَائِدَتِي ؟ »



عَرَفَ وَلِ سَكَارِلَتِ الْمُتَكَلِّمِ حَالًا ، فَفَهَّمَهُ قَهْمَهُ مُدَوِّيَةً ، وَقَالَ :
- لَا شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ يَا سَيِّدِي رُوَيْنَ ؛ لِأَنَّ كُلَّ إِنْسَانٍ يَعْلَمُ أَنَّ فِي
لُكْسَلِي طَعَامًا كَافِيًا .

فَسَأَلَهُ رُوَيْنَ : «لِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ إِذَا؟»
- مِنْ أَجْلِ شَقِيقَتِي ، الَّتِي تَعِيشُ فِي أَرْضِ غِي غِسْبِرِنَ ، وَهِيَ مَرِيضَةٌ
وَعَبِيرٌ قَادِرَةٌ عَلَى الْعَمَلِ . وَالْقَانُونُ هُنَاكَ يُحَرِّمُ تَنَاوُلَ الطَّعَامِ عَلَى مَنْ لَا
يَعْمَلُ . وَهَكَذَا يَزْدَادُ مَرَضُهَا سُوءًا ، وَقَدْ تَمَوْتُ .

أَصَغَى رُوبرت لُكْسَلِي (رُوَيْنَ) إِلَى قِصَّةِ سَكَارِلَتِ ، بِإِشْفَاقٍ وَغَضَبٍ ،
عَالِمًا حَقًّا الْعِلْمِ أَنَّهَا قِصَّةٌ صَادِقَةٌ . إِنَّ أَصْحَابَ الْأَرْضِي النَّوْرَمَنْدِيِّينَ ،
كَالسَّرِ غِي غِسْبِرِنَ ، كَانُوا يُعَامِلُونَ الْعَبِيدَ الْإِقْطَاعِيِّينَ مُعَامَلَةً لَا تَفْضَلُ كَثِيرًا
مُعَامَلَتَهُمْ لِلْعَبِيدِ .



لَمْ يَسْمَحُوا لَهُمْ بِالْحُصُولِ عَلَى أَيِّ حَقٍّ مِنْ حُقُوقِهِمْ ، أَوْ امْتِلَاكِ
 أَرْضٍ أَوْ مَنَزَلٍ . وَكَانُوا يُنْزِلُونَ بِهِمْ أَقْسَى الْعُقُوبَاتِ . أَمَّا الْأُمُورُ فِي
 أَمْلاكِ روبرت لُكْسلي فَكَانَتْ مُخْتَلِفَةً . إِذْ كَانَ يُعَامِلُ عَيْبِدَ الْإِقْطَاعِ عِنْدَهُ
 مُعَامَلَةً حَسَنَةً ، وَيُعْنَى بِهِمْ عِنَايَةً جَيِّدَةً ، وَيَحْتَفِظُ لَهُمْ بِقِطْعِ أَرْضٍ
 صَغِيرَةٍ ، وَيَسْمَحُ لَهُمْ بِأَنْ يَرْعَوْا الْحَيَوَانَاتِ الَّتِي يَمْتَلِكُونَهَا ؛ لِأَنَّهُ كَانَ
 رَجُلًا حَرًّا ، وَمَلَاكَ مُتَعَاظِفًا مَعَ رِجَالِهِ .

وَهَذَا جَعَلَ جِيرَانَهُ التَّوْرْمَنْدِيِّينَ يَكْرَهُونَهُ ، وَيُحَاوِلُونَ مِرَارًا الْاِسْتِيلَاءَ عَلَى
 أَرْضِهِ بِالْقُوَّةِ ، أَوْ الْحِيلَةِ . كَانَ رُوبِنُ يَعْلَمُ أَنَّ ضَيْعَتَهُ لُكْسلي هُوَ فِي
 أَمَانٍ ، مَا دَامَ إِجَارُ الْأَرْضِ يُدْفَعُ بِانْتِظَامٍ إِلَى رَئِيسِ الدَّيْرِ الْمُجَاوِرِ الَّذِي
 كَانَ يَمْلِكُهَا . وَعَيْبِدُ الْإِقْطَاعِ عِنْدَهُ كَانُوا كَسْكَارَاتٍ ، يَعِيشُونَ
 كَالرَّجَالِ ، لَا كَالْعَيْبِدِ .

قَطَعَ تَبَارَ أَفْكَارِهِ نَعِيبُ عَالِ لُغْرَابٍ ، آتٍ مِنْ أَعْلَى الْأَشْجَارِ الَّتِي
أَمَامَهُ . ثُمَّ جَاءَ نِدَاءً ثَانٍ أَعْلَى صَوْتًا مِنَ النَّدَاءِ الْأَوَّلِ ، وَأَكْثَرَ الْخَاحَ مِنْهُ .

وَضَعَ رُوَيْنَ قَوْسَهُ وَكِنَانَةَ سِيهَامِهِ عِنْدَ جِذْعِ شَجَرَةِ الْبَلُوَطِ الْكَبِيرَةِ ،
الَّتِي كَانَا وَاقِفَيْنِ قُرْبَهَا . ثُمَّ أَمْسَكَ بِذِرَاعِ سَكَارِزِ ، وَقَالَ لَهُ بِصَوْتٍ
مُنْخَفِضٍ : « ضَعْ قَوْسَكَ وَسِيهَامَكَ ، وَاللَّحْمَ الَّذِي فِي ثَوْبِكَ ، هُنَا بِجَانِبِ
قَوْسِي وَسِيهَامِي . » فَتَرَدَّدَ سَكَارِزِ ، فَقَالَ لَهُ رُوَيْنُ بِالْخَاحِ : « عَجَلْ ،
أَيُّهَا الرَّجُلُ ، وَتَعَالَ مَعِي . » فَفَعَلَ وَلِ سَكَارِزِ مَا طَلِبَ مِنْهُ ، وَتَبِعَ رُوَيْنَ
فِي الْمَمَرِّ الضَّيِّقِ . وَبَعْدَ أَنْ سَارَا قَلِيلًا ، التَفَّتَ إِلَى وَرَائِهِ ، فَوَجَدَ - لِشِدَّةِ
دَهْشَتِهِ - أَنْ كُلَّ حَاجَاتِهِمَا قَدْ أُخِذَتْ .

قَالَ لَهُ رُوَيْنُ ، الَّذِي كَانَ إِزَاءَهُ ، بِصَوْتٍ حَازِمٍ : « ظَلَّ قَرِيبًا مِنِّي . »
فَتَبِعَهُ سَكَارِزِ ، وَهُوَ يَنْظُرُ يَمِينًا وَشِمَالًا ، وَالْخَوْفُ مُسْتَوْلٍ عَلَيْهِ .

وَإِنَّمَا قَطَعَا أَحَدَ مُنْعَطَفَاتِ الْمَمَرِّ ، سَدَّ طَرِيقَهُمَا رَجُلَانِ ضَخْمَانِ
مِنْ رِجَالِ الْغَابَةِ .

فَسَأَلَ قَائِدُ الْحَارِسِينَ ، ذُو اللَّحْيَةِ السُّودَاءِ ، قَائِلًا : « مَا الَّذِي جَاءَ بِأَحَدِ
أَحْرَارِ السُّكْسُونِ وَعَبْدِهِ إِلَى هَذَا الْعُمُقِ مِنَ الْغَابَةِ ؟ »

فَقَالَ رُوَيْنُ ، وَهُوَ يُقَابِلُ نَظَرَ الْآخَرِ الشَّرَّزَ بِمِثْلِهِ : « سِوَاكَ أَكَانَ الرَّجُلُ
الْحُرُّ نَوْرْمَنْدِيًّا أَوْ سَكْسُونِيًّا ، فَإِنَّهُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسِيرَ حَيْثُ شَاءَ ، لَقَدْ اخْتَرْتُ
رَفِيقِي أَيْضًا ، وَسَأَفْعَلُ ذَلِكَ ثَانِيَةً قَبْلَ أَنْ أَخْتَارَ نَوْرْمَنْدِيًّا مِثْلَكَ . »

فقال حارسُ الغابةِ بِغَضَبٍ : «أنا أَعْرِفُكَ يا روبرت لِكسلي ، أَيُّها
السَّكْسُونِيُّ السَّلِيْطُ اللِّسانُ .»

فأجابهُ روبرن بِخُشُونَةٍ : «وأنا أَعْرِفُكَ يا بلاكْ أَيْقو ، وَأَعْرِفُ أَنَّكَ
نورْمَنْدِيُّ مُتَعَجِّرفٌ جَبانٌ ، وَسَوْفَ تَنالُ نَصِيْلِكَ مِنِّي عِنْدَما يَحِينُ الوَقْتُ .
دَعْنَا الآنَ نَمُرَّ .» ثُمَّ شَقَّ طَرِيقَهُ بَيْنَ حارِسِي الغابَةِ ، وواصلَ سَيْرَهُ على
المَمَرِّ ، يَتَّبِعُهُ وِلْ سَكَارَلِت .



وَأخِيرًا خَفَّتْ كَثَافَةُ الْأَشْجَارِ ، وَوَصَلَا إِلَى حَافَةِ الْأَرْضِ الْمَشَاعِ
الوَاقِعَةِ بَيْنَ الْغَابَةِ وَالْأَرْضِ الْمَرْوَعَةِ .

قَالَ رُوَيْنٌ : « يَا لِلْعَجَبِ ! يَا وَيلَ ، أَنْظُرْ ! هَا هُمَا الْقَوَّاسَانِ وَالسَّهَامُ
وَلَحْمٌ غَزَالِكِ . »

رَأَى سَكَارِلَتِ أَشْيَاءَ هُمَا مَوْضُوعَةٌ قُرْبَ شُجَيْرَةٍ . كَانَ وَائِقًا أَنَّهَا لَمْ
تَكُنْ هُنَالِكَ قَبْلَ هُنَيْهَةٍ . ثُمَّ التَفَّتْ إِلَى رُوَيْنِ ، وَهُوَ يَرْتَجِفُ خَوْفًا .

قَالَ لَهُ بِصَوْتٍ مُتَهَدِّجٍ : « يَا سَيِّدِي ! هَلْ هَذَا سِحْرٌ ؟ أَمْ إِنَّهُ مِنْ عَمَلِ
أَرْوَاحِ الْغَابَةِ ؟ »

فَقَالَ لَهُ رُوَيْنٌ : « لَا هَذَا وَلَا ذَاكَ يَا وَيلَ ، وَلَكِنَّهُ مِنْ عَمَلِ أَصْدِقَانِي ،
كَذَلِكَ كَانَ نِدَاءُ الْغُرَابِ قَبْلَ قَلِيلٍ . » وَسَكَتَ رُوَيْنٌ ، ثُمَّ وَاصَلَ قَوْلَهُ :
« وَلَيْسَ هُنَالِكَ شَيْءٌ تَخْشَاهُ ، وَرُبَّمَا أَتَاخُوا لَكَ فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ أَنْ



تَرَاهُمْ. لَا تَقُلْ شَيْئًا حَتَّىٰ يَحِينَ ذَٰلِكَ الْوَقْتُ. وَالْآنَ! اِمْضِ فِي سَبِيلِكَ ،
وَحَافِزٌ أَنْ تَدَعَ أَيًّا مِنْ رِجَالِ غَيْبِنَ بَرَكَ ، وَأَنْتَ تُسَلِّمُ اللَّحْمَ إِلَى
أُخْتِكَ. » ثُمَّ قَالَ : « يَا وَلِ ! عِنْدَمَا تُنْهِي مُهْمَتَكَ ، عُدْ مُسْرِعًا إِلَى لُكْسَلِي
هُولَ ، وَأَخْبِرْ سَتوتلي أَنِّي سَأَتَأَخَّرُ ، وَأَنْنِي سَأَعُودُ حَالِمًا أَوْصِلُ اللَّيْدي
مَارِيَانِ وَأَبَاهَا إِلَى مَنْزِلِهِمَا سَالِمِينَ. »

ثُمَّ التَّقَطَّ رُوبِنَ قَوْسَهُ وَكِنَانَتَهُ ، وَدَخَلَ الْغَابَةَ ثَانِيَةً . كَانَتْ خُطَاهُ
خَفِيْفَةً وَسَرِيْعَةً ، لِأَنَّهُ كَانَ فِي طَرِيْقِهِ لِإِلْتِقَاءِ اللَّيْدي مَارِيَانِ فَيَتَوَالَتِرُ ، الَّتِي
كَانَ قَدْ عَرَفَهَا وَأَحَبَّهَا مِنْ عَهْدِ الصَّبَا . كَانَتْ تَزُورُ قَلْعَةَ عَمَّهَا السَّيْرِ وَوَيْمَ
بُوفُورِسْتِ ، وَالْآنَ كَانَ عَلَي رُوبِنَ أَنْ يَخْفِرَهَا إِلَى مَنْزِلِهَا فِي مَالَسِيْتِ .

شَقَّ رُوبِنَ طَرِيْقَهُ بِخُطَى ثَابِتَةٍ فِي الْغَابَةِ ؛ لِأَنَّهُ كَانَ يَعْرِفُ كُلَّ مَمَرٍ ،
وَكَوَلَّ طَرِيْقِي مِنْ طُرُقِ الْوُغُولِ فِي شِيْرُودِ . وَبَعْدَ أَنْ قَطَعَ مَسَافَةً مَا ، وَصَلَ
إِلَى طَرِيْقِ رَيْسِيَّةِ ، كَانَتْ تُوصِلُ مِنْ نُونِجَهَامِ إِلَى غَابَةِ بَارَنْسُدِيلِ .

ثُمَّ وَقَفَ فَجَاءَةً ، وَانْحَتَى قُرْبَ قِطْعَةٍ جَرْدَاءٍ مِنَ الْأَرْضِ ، وَرَاحَ يَتَأَمَّلُ
بَعْضَ الْأَغْصَانِ الْمَكْسُورَةِ .

فَتَمَّتَمَ قَائِلًا : « فَارِسُ » يَمْتَطِي جَوَادًا ، وَمَعَهُ عَشْرَةُ رِجَالٍ مُسَلَّحِينَ ،
وَقَفُوا عَلَى هَذِهِ الطَّرِيْقِ ، عَلَى بُعْدِ مِيْلِ جَنُوبًا . مَاذَا يُمَكِّنُ هَذَا أَنْ
يَعْنِي ؟ » لَقَدْ خَشِيَ رُوبِنَ أَنْ يَكُونَ وُجُودُ رِجَالِ مُسَلَّحِينَ سَبَبًا فِي حُدُوثِ
الْمَتَاعِبِ .

عَبَّرَ الطَّرِيقَ الْخَاصَّ بِالْحَيَادِ ، ثُمَّ تَوَعَّلَ فِي الْغَابَةِ ثَانِيَةً ، قَبْلَ أَنْ
يُيَامِنَ ، وَيَتَّبِعَ مَمْرًا ضَيِّقًا . ثُمَّ وَقَفَ عِنْدَمَا سَمِعَ أَمَامَهُ خَشْخَشَةَ عُدَّةِ
جَوَادٍ ، وَحَمَحَمَتَهُ ، وَنَخِيرَهُ . فَزَحَفَ بِبُطْءٍ إِلَى الْأَمَامِ ، وَأَزَاحَ الشُّجَيْرَاتِ
قَلِيلًا بِيَدِهِ .

فَإِذَا أَمَامَهُ فَارِسٌ عَلَى ظَهْرِ جَوَادِهِ ، تَحَجُّبُهُ عَنِ الْمَمَرِّ شُجَيْرَاتٌ
كَثِيفَةٌ . وَوَقَفَ إِلَى جَانِبِهِ خَمْسَةُ رِجَالٍ مُسَلَّحِينَ . وَعِنْدَمَا حَدَقَ رُوَيْنٌ
مِيلًا ، اسْتَطَاعَ أَنْ يَرَى ظِلَالَ بَعْضِ الْأَشْخَاصِ ، فِي الْجَانِبِ الْبَعِيدِ مِنَ
الطَّرِيقِ . ثُمَّ تَجَهَّمَ وَجْهَهُ رُوَيْنٌ عِنْدَمَا رَأَى عَلَى تُرْسِ الْفَارِسِ شِعَارَ السَّيْرِ
مُورْتَمَائِنِ .

فَتَمْتَمَ رُوَيْنٌ قَائِلًا : « إِنَّهُ السَّيْرِ رُوَجَرَ مُورْتَمَائِنِ وَاقِفًا فِي كَمِينِ . وَلَكِنِّي
أَتَسَاءَلُ لِأَيِّ شَخْصٍ مُسْكِنٍ يَكْمُنُ هَذَا؟ » فَكَانَ جَوَابَ تَسَاؤُلِهِ رَجُلٌ جَاءَ
رَاكِضًا مِنْ بَيْنِ الْأَشْجَارِ ، وَرَاحَ يَتَحَدَّثُ إِلَى الْفَارِسِ .

قَالَ : « يَا سَيِّدِي ! إِنَّ السَّيِّدَةَ تَقْتَرِبُ الْآنَ مَعَ الْقِيَمِ عَلَى أَمْلَاقِهَا ،
وَلَيْسَ مَعَهَا سِوَى أَرْبَعَةٍ مِنَ الْمَشَاةِ . »

فَأَجَابَهُ الْفَارِسُ بِلَهْجَةٍ نُوْرْمَنْدِيَّةٍ خَشِينَةٍ : « أَنْتَ تَتَدَبَّرُ أَمْرَ الْخُدَامِ ،
بَيْنَمَا أُمْسِكُ أَنَا لِجَامِ جَوَادِ السَّيِّدَةِ . »

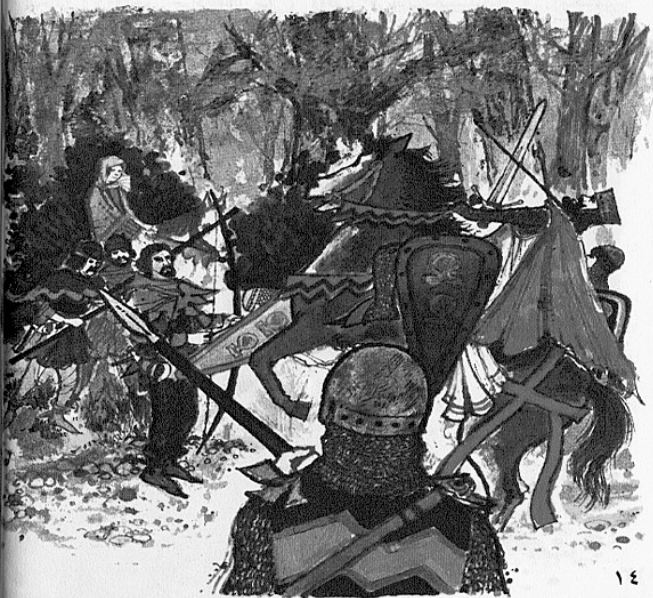
مَا كَادَ رُوَيْنٌ يُتِمُّ قَائِلًا : « إِنَّهَا مَارِيَانُ » حَتَّى دَارَتْ حَوْلَ الْمُنْعَطَفِ
الَّذِي أَمَامَهُمْ كَوْكَبَةٌ مِنَ الْفُرْسَانِ .

كَانَتِ اللَّيْذِي مَارِيَان تَتَحَدَّثُ بِهَدْوٍ مَعَ الْقَيْمِ عَلَى أَمْلَاكِهَا ، الَّذِي
 كَانَ جَوَادُهُ يَسِيرُ إِلَى جَانِبِ جَوَادِهَا ، وَمَشَى وَرَاءَهُمَا ثَلَاثَةٌ مِنَ الْعَبِيدِ
 الْإِقْطَاعِيِّينَ ، الَّذِينَ لَمْ يَتَسَلَّحُوا إِلَّا بِالْهَرَاوَاتِ .

وَعِنْدَمَا دَخَلَ الْفَارِسُ الْمَمَرَّ ، قَفَزَ رُوَيْنَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ فَرَيْسَتِهِ ، وَقَالَ
 لَهُ ، وَسَهْمُهُ مُسَدَّدٌ إِلَيْهِ وَوَتْرُ قَوْسِهِ مَشْدُودٌ : «مَكَانَكَ أَيُّهَا الْفَارِسُ
 الْخَائِنُ !» فَرَجَعَ جَوَادُ الْفَارِسِ ، وَوَقَفَ الرَّجَالُ الْمُسَلَّحُونَ فِي أَمَكْنَتِهِمْ
 مَذْهُولِينَ . ثُمَّ اسْتَلَّ النُّورْمَنْدِيُّ سَيْفَهُ مِنْ غِمْدِهِ ، وَهُوَ يُزْمَجِرُ غَضَبًا .



ثُمَّ وَخَزَ جَوَادَهُ بِالْمِهْمَازِ ، وَصَاحَ بِصَوْتٍ مُدَوٍّ : « يَا لِكُسْلِي ! » وَمَا كَادَ
 الْجَوَادُ يَتَحَرَّكُ ، حَتَّى سَمِعَ صَوْتُ كَطْنَيْنِ النَّحْلَةِ الْكَبِيرَةِ ، وَوَقَعَ مَوْرَتَمَايْنِ
 عَنْ سَرَجِ جَوَادِهِ مُتَاوِّهًا ، وَفِي نَحْرِهِ سَهْمٌ طَوْلُهُ يَرْدٌ . ثُمَّ صَرَخَ قَائِدُ
 الْجَمَاعَةِ الْمُسْلِحِينَ ، وَانْدَفَعَ إِلَى الْأَمَامِ ، وَلَكِنَّهُ خَرَّ عَلَى قَدَمَيْ رُوَيْبِنَ
 صَرِيعًا . وَلَمْ يَبْقَ ظَاهِرًا مِنَ السَّهْمِ الرَّفِيعِ الْغَارِزِ فِي قَلْبِهِ أَكْثَرَ مِنْ شِبْرٍ .



جاء صوتُ قطِّ برِّيٍّ من الضَّفَّةِ الَّتِي فَوْقَهُمْ ، فابْتَسَمَ رُوَيْنُ ابْتِسَامَةً
صَفْرَاءَ ، وَرَأَى شَبَحًا صَغِيرًا يَمُرُّ بَيْنَ الْأَشْجَارِ بِسُرْعَةٍ .

أَمَّا الْجُنُودُ الْآخَرُونَ فَقَدْ فَرَّوْا مَذْعُورِينَ عِنْدَمَا تَحَقَّقُوا أَنَّ عَدُوَّهُمْ لَمْ
يَكُنْ وَحْدَهُ ، بَلْ كَانَ لَهُ أَصْدِقَاءُ شَرِسُونَ مُتَحَفِّقُونَ . وَازْدَادَتِ الرَّعَقَاتُ
فَوْقَهُمْ ، فَجَعَلَتْهُمْ يُسْرِعُونَ فِي هَرَبِهِمْ . وَزَحَفَ أَحَدُ الْجُنُودِ إِلَى جَوَادِ
الْفَارِسِ الْمَيِّتِ ، فَرَكِبَهُ وَانْطَلَقَ بِهِ مُسْرِعًا .

حَيًّا كِلَا رُوَيْنَ وَمَارِيَانَ أَحَدَهُمَا الْآخَرَ بِحَرَارَةٍ ، ثُمَّ قَالَتْ مَارِيَانُ
قَلْعَةً : « وَلِكِنِّي أَخَافُ الْآنَ عَلَى حَيَاتِكَ يَا رُوَيْنَ . لَقَدْ سَمِعَ الْجُنْدِيُّ الَّذِي
رَكِبَ الْجَوَادَ اسْمَكَ ، وَسَيَنْقُلُهُ إِلَى أَصْدِقَاءِ الْفَارِسِ الْقَتِيلِ فِي قَلْعَةٍ
رَانِغِي . »

صَمَتَتْ هُنَيْهَةً تُفَكِّرُ ثُمَّ قَالَتْ : « لَمْ يُطَلَقَ عَلَى تِلْكَ الْقَلْعَةِ اسْمُ قَلْعَةِ
الشَّرِّ عَيْنًا ، يَا رُوَيْنَ . فَالرَّجَالُ الَّذِينَ يَعِيشُونَ هُنَاكَ أَمْثَالُ بِيْلَامِي وَغِسْبَرِنَ
وَالْآخَرِينَ هُمْ أَشْرَارٌ كَمَا كَانَ مَوْرْتَمَائِنَ . وَأَسْوَأُ مِنْ ذَلِكَ أَنَّهُمْ جَمِيعًا
أَصْدِقَاءُ الْأَمِيرِ جُونِ . »

فَأَجَابَهَا رُوَيْنُ : « لَا تَتَبَرَّمِي أَيُّهَا اللَّيْدِي الْفَاتِنَةُ . إِنِّي ، حَالَمَا أَرَاكَ قَدْ
وَصَلْتَ سَالِمَةً إِلَى قَلْعَةِ أَبِيكَ ، سَاعُودُ إِلَى لُكْسَلِي هَوْلَ ، وَرَأَى مَا يَجِبُ
عَلَيْنَا أَنْ نَعْمَلَهُ . » وَكَانَتْ الشَّمْسُ قَدْ بَدَأَتْ بِالْغُرُوبِ ، عِنْدَمَا كَانَ لَا
يَزَالانِ يَنْطَلِقَانِ فِي الْغَابَةِ بِسُرْعَةٍ .

وَعِنْدَمَا بَلَغَا مَالِاسِيَتَ ، سَمِعَ السَّيْرَ رِيْتَشَارْدَ فَيَتَزَوَّلَتْرَ خَبَرَ الْكَمِينِ . لَكِنَّهُ
كَانَ فَارِسًا نَبِيْلًا ، وَمُقَرَّبًا إِلَى الْمَلِكِ رِيْتَشَارْدَ ، فَلَمْ يَكُنْ يَخْشَى غَسْبِرْنَ وَلَا
لُورْدَاتِ قَلْعَةَ رَانْغِي .

ثُمَّ قَالَ لِرُوبِنَ مُتَجَهِّمًا : « وَلَكِنَّهُمْ الْآنَ لَنْ يَتَرَدَّدُوا فِي مُهَاجِمَةِ أَيِّ
مَكَانٍ تُوْجَدُ فِيهِ . وَبِقَتْلِكَ ذَلِكَ الْفَارِسِ السَّافِلِ ، الَّذِي يَسْتَحِقُّ الْمَوْتَ
اسْتِحْقَاقًا كَبِيرًا ، سَيُبِيحُونَ قَتْلَكَ ، وَيُسْقِطُونَ حَقَّكَ فِي أَمْلَاكِكَ ، لِأَنَّكَ
خَرَجْتَ عَلَى الْقَانُونِ ، عَلَى الْأَقْلَى قَانُونِ الْأَمِيرِ جُونِ ، إِنْ لَمْ يَكُنْ قَانُونُ
الْمَلِكِ رِيْتَشَارْدَ . وَلَوْ كَانَ الْمَلِكُ فِي إِنْكَلْتَرَةَ ، لَأَخْتَلَفَ الْوَضْعُ كُلَّهُ ،
وَلِعَامَلَ النُّورْمَنْدِيِّينَ وَالسَّكْسُونِيِّينَ مُعَامَلَةً عَادِلَةً مُتَسَاوِيَةً . وَلَكِنْ عَلَيْكَ أَنْ
تُحَسِّنَ الْمُحَافَظَةَ عَلَى نَفْسِكَ فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ ، إِلَى أَنْ يَعُودَ ؛ لِأَنِّي لَا
أَسْتَطِيعُ أَنْ أَفْعَلَ شَيْئًا قَبْلَ ذَلِكَ . »

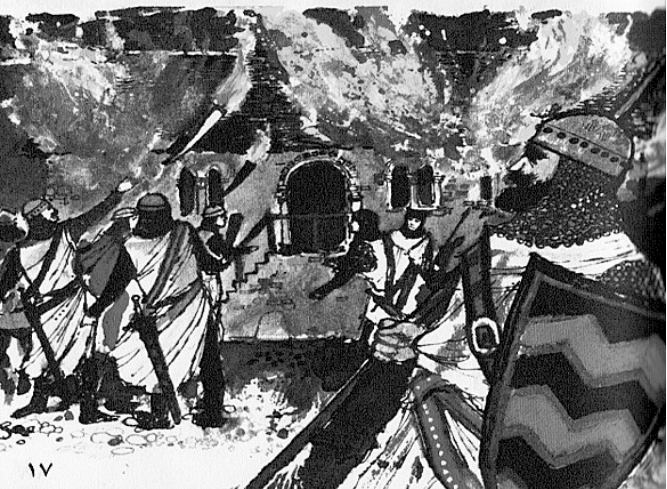
فَأَجَابَهُ رُوبِنُ : « حَافِظْ عَلَى سَلَامَةِ أَعْرَظِ إِنْسَانٍ عِنْدِي فِي هَذَا الْعَالَمِ .
وَأَلِي أَنْ يَعُودَ الْمَلِكُ ، وَيُصَحِّحَ الْأَخْطَاءَ ، أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالْقِيَامِ
بِهَذَا الْوَاجِبِ . »

عِنْدَمَا اقْتَرَبَ رُوبِنُ مِنَ الْأَرْضِ الْخَالِيَةِ ، الْحَيْطَةِ بِلُكْسِي هُولَ ، كَانَ
الْمَسَاءُ قَدْ حَلَّ ، وَالشَّمْسُ قَدْ غَرَبَتْ . وَتَوَقَّفَ عِنْدَ حَافَةِ الْغَابَةِ ، خَوْفًا مِنْ
الْوُقُوعِ فِي أَيِّ خَطَرٍ خَفِيٍّ . وَمَعَ أَنَّ الْهَوَاءَ كَانَ لَا يَزَالُ دَافِئًا مِنْ حَرَارَةِ
النَّهَارِ ، لَمْ تُوْجَدْ هُنَاكَ رَائِحَةُ دُخَانٍ صَادِرٍ مِنَ النَّيْرَانِ الْمُوقَدَةِ لِلطَّبْخِ ،
وَلَمْ تَصُدُرْ آيَةٌ حَرَكَتٍ ، وَلَمْ يُغَرِّدْ أَيُّ مِنْ عَصَافِيرِ الْمَسَاءِ .

عِنْدَمَا حَدَّقَ رُوَيْنَ فِي الظَّلَامِ ، لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَرَى إِلَّا هَيْكَلَ المَبْنَى
الرئيسِ فِي لَكْسلي هول. وَبَيْنَمَا كَانَ يُرَاقِبُ ، بَرَزَتْ أَشْبَاحٌ كَثِيرَةٌ ، وَكُلُّ
مِنْهَا يَحْمِلُ مِشْعَلًا مُلْتَهَبًا مِنْ خَشَبِ الصَّنَوْبِرِ. وَكَانَ اللُّهَبُ يَخْتَلِجُ ،
وَيَتَعَكِسُ عَلَى الدُّرُوعِ المَصْنُوعَةِ مِنَ الزَّرْدِ.

هَمَسَ رُوَيْنَ قَائِلًا : « فَاتِ الأَوَانُ ! »

تَجَمَّعَتِ المِشَاعِلُ هُنَيْهَةً ، ثُمَّ مَالَتْ جَمِيعُهَا فِي الهَوَاءِ ، وَسَقَطَتْ عَلَى
سُقُوفِ المَبْنَى الرئِيسِ والأَكْوَاحِ المُجَاوِرَةِ ، كَأَنَّهَا أُعْطِيَتْ إِشَارَةً لِتَفْعَلَ
ذَلِكَ. وَأَصْبَحَ كُلُّ سَقْفٍ مَنَارَةً مُتَاجِجَةً تُنِيرُ الفِضَاءَ.





عَرَفَ رُوَيْنَ أَنَّهُ لَنْ يَسْتَطِيعَ أَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا قَبْلَ أَنْ يَخْمُدَ اللَّهَبُ ، مَعَ
 أَنَّهُ كَانَ يَتَفَجَّرُ غَضَبًا . ثُمَّ سَارَ فِي ظِلَالِ حَافَةِ الْغَابَةِ ، وَدَارَ حَوْلَ
 الْفُرْجَةِ ، حَتَّى بَلَغَ جَانِبَ الْمَبْنَى الرَّئِيسِ الَّذِي كَانَ قَائِمًا قَرِيبًا جِدًّا مِنْ
 الْأَشْجَارِ . وَهُنَاكَ كَانَ يَجْلِسُ الْقِيَمُ عَلَى أَمْلَاكِ رُوَيْنَ ، وَسَكَرَلِتْ ،
 وَوَلِ سَتَوْتِلِي ، وَمَطَّشُ ابْنِ الطَّحَّانِ ، وَخَمْسَةُ آخَرُونَ مِنْ عِبِيدِ رُوَيْنَ
 الْإِقْطَاعِيِّينَ ، وَقَدْ تَجَمَّعُوا بِشَكْلِ حَزِينٍ ، وَأَيْدِيهِمْ مُوثَقَةٌ . وَظَهَرَ أَنَّهُمْ غَيْرُ
 مَحْرُوسِينَ ، وَإِنْ بَدَأَ ذَلِكَ مُسْتَبْعِدًا . لَمْ يَسْتَطِيعَ رُوَيْنَ أَنْ يَرَى أَيَّ جُنْدِيٍّ .
 وَكَانَ الْقَشُّ الْجَافُ وَالْقَصَبُ قَدِ التَّهَبَا التَّهَابًا شَدِيدًا . ثُمَّ بَدَأَ اللَّهَبُ
 يَخْمُدُ ، وَعَرَفَ رُوَيْنَ أَنَّ عَلَيْهِ أَنْ يَعْمَلَ بِسُرْعَةٍ ؛ لِأَنَّ الْجُنُودَ سَيَعُودُونَ
 حَالًا ، وَسَيَأْخُذُونَ مَعَهُمْ رِجَالَهُ .



وَضَعَ رُوَيْنٌ يَدَيْهِ بِشَكْلِ كَأْسٍ عَلَى فَمِهِ ، وَقَلَّدَ نِدَاءَ الْغُرَابِ الَّذِي قَامَ
بِهِ فِي أَوَائِلِ ذَلِكَ الْيَوْمِ . فَلَمْ يُعْرِهُ أَحَدٌ انْتِبَاهَهُ ، مَا عَدَا سَكَارِلَتَ ، الَّذِي
اهْتَزَّ رَأْسُهُ ، وَهُوَ يَنْظُرُ هُنَا وَهُنَاكَ .

فَقَالَ رُوَيْنٌ لِنَفْسِهِ : « يَا لَهُ مِنْ فَتَى ! لَقَدْ تَذَكَّرْتُ . » وَعِنْدَمَا سَمِعَ
سَكَارِلَتَ نِدَاءَ الْغُرَابِ ثَانِيَةً ، نَهَضَ ، ثُمَّ عَثَرَ وَسَقَطَ فَوْقَ ظِلِّ الرَّوَّاقِ
الْحَجْرِيِّ . وَخَرَجَ ثَانِيَةً يَدْفَعُهُ وَيَلْطَمُهُ جُنْدِيٌّ مُسَلَّحٌ وَحِيدٌ .

وتَلَاشَى أَزِيذُ السَّهْمِ وَصُرَاخُ الرَّجُلِ الَّذِي يَمُوتُ ، فِي فَرْقَعَةِ النَّيْرَانِ ،
وَصَوْتِ الْأَخْشَابِ السَّاقِطَةِ . وَقَبْلَ أَنْ يَسْقُطَ الْجُنْدِيُّ أَرْضًا ، كَانَ رُوَيْنٌ
إِلَى جَانِبِ سَكَارِلَتِ .

ثُمَّ أَعْطَىٰ رُوَيْنَ وَوَلِ السَّكِينِ، وَهَمَسَ فِي أُذُنِهِ قَائِلًا: «أَطْلِقْ سَرَّاحَ
الْآخَرِينَ بِسُرْعَةٍ الْآنَ، وَاتَّجِهُوا نَحْوَ الْغَابَةِ». ثُمَّ وَضَعَ فِي قَوْسِهِ سَهْمًا
آخَرَ، وَرَكَعَ، وَرَاحَ يَنْتَظِرُ، وَلَمْ يَتَّبِعْهُمْ إِلَّا بَعْدَمَا اخْتَفَىٰ آخِرُ مَنْ أُطْلِقَ
سَرَّاحُهُ بَيْنَ الْأَشْجَارِ.

قَالَ رُوَيْنُ: «يَا أَوْلَادُ! أَسْرِعُوا، وَلْيَكُنِ الْوَاحِدُ مِنْكُمْ قَرِيبًا مِنَ الَّذِي
يَتَّبَعُهُ، وَسَوْفَ نَتَكَلَّمُ بَعْدَ ذَلِكَ.»

ثُمَّ تَوَقَّفُوا، بَعْدَ أَنْ تَوَغَّلُوا فِي الْغَابَةِ، قُرْبَ شَجَرَةٍ بَلَّوْطٍ، فِي وَسْطِ
فُرْجَةٍ وَاسِعَةٍ بَيْنَ الْأَشْجَارِ. وَتَجَمَّعَ عَيْدُ الْإِطْعَامِ حَوْلَ رُوَيْنَ فِي ضَوْءِ
الْقَمَرِ السَّاطِعِ.



فَقَالَ لَهُمْ رُوبِنْ ، وَهُوَ رَافِعٌ يَدَهُ : « أَصْغُوا إِلَيَّ بِاهْتِمَامٍ الْآنَ ، وَفَكَّرُوا
جِدًّا قَبْلَ أَنْ تُجِيبُوا . قَتَلْتُ الْيَوْمَ رُوجِرَ مَورْتَمَينَ ، وَهُوَ رَجُلٌ شَرِيرٌ ، وَلَكِنَّهُ
فَارِسٌ . وَهَذَا يَجْعَلُنِي الْآنَ مِنَ الْخَارِجِينَ عَلَى الْقَانُونِ ، وَيَسْتَطِيعُ أَيُّ
إِنْسَانٍ الْإِعْتِدَاءَ عَلَيَّ . لَقَدْ اسْتَوْلُوا عَلَى أَرْضِي ، وَأَحْرَقُوا ضَبْعِي . وَلَيْسَ لِي
مَكَانٌ الْآنَ سِوَى الْغَابَةِ الْخَضْرَاءِ . وَلَكِنَّكُمْ لَا تَزَالُونَ قَادِرِينَ عَلَى الْعُودَةِ ،
وَالْقَوْلِ إِنَّكُمْ هَرَبْتُمْ خَوْفًا ، لِتَعْمَلُوا لِأَجْلِ غِي غِسْرِينَ ، وَأَنَا لَا أَشْكُ فِي أَنَّ
رئيسَ الدَّيْرِ سَيُوجِرُكُمْ الْأَرْضَ الْآنَ . »

فصاحوا بصوتٍ واحدٍ : « لا يا روبين ، سنأتي معك . »

وخطا سكارلت إلى الأمام ، وقال : « أيها السيد ! هل لك أن تتسلم
قيادتنا ؟ » فطأ طأ روبين رأسه ، وواصل سكارلت كلامه ، قائلاً : « إن
الذين لهم أسر أبعدوا مع النساء والأولاد ، وليس لنا هنا سوى التفكير في
العمل اليومي الشاق للورد شيرير . ماذا تقولون أيها الفتيان ؟ »
فصاحوا : « نعم . »

فقال سكارلت : « ليرفع كل منكم يده إذا ، ويُقسم بأن يكون
أميناً ، ومخلصاً لقائدنا روبرت لكسلي . »

فقال روبين بهدوء : « لم يبق شيء من لكسلي ، ولكن نأمل أن يُعيد
الملك ريتشارد في المستقبل بناءها . » ثم غطى رأسه بطاقيته ثوبه ، وقادهم
بعد أن أصبحوا جميعاً الآن من الخارجين على القانون ، واندفعوا إلى
أعماق غابة شيرود .

رَوَيْنَ يَلْتَقِي جُونِ الصَّغِيرِ

عَلَا صَوْتُ رَوَيْنَ يُوْضِحُ صَلِيلَ السُّيُوفِ ، وَصُرَاخَ الرَّجَالِ الَّذِينَ
يَتَدَرَّبُونَ عَلَى الْقِتَالِ ، قَائِلًا : « كَفَى الْيَوْمَ ، أَغْمَدُوا سُيُوفَكُمْ . »

فَتَنَفَّسَ الصَّعْدَاءُ جُلُّ دَسْتِهِ مِنَ الرَّجَالِ ، أَوْ مَا يَقْرُبُ مِنَ الدَّسْتَةِ ،
وَأَلْقَوْا بِأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْعُشْبِ ، وَالْإِعْيَاءُ قَدْ حَلَّ بِهِمْ ، ثُمَّ تَمَدَّدُوا عَلَى



الْأَرْضِ ، وَهُمْ يَتَنَفَّسُونَ تَنَفُّسًا عَمِيقًا .

وَمَعَ ذَلِكَ عَبَّرَ سَكَارِلَتِ وَمَطَّشُ ابْنُ الطَّحَّانِ إِلَى حَيْثُ يَجْلِسُ رَوَيْنُ ،
مُسْنِدًا ظَهْرَهُ إِلَى شَجَرَةٍ وَقَاعَةً عَلَى الْأَرْضِ .

فَقَالَ سَكَارِلَتِ زَافِرًا : « يَا رَوَيْنُ ! هَلِيهِ التَّمْرِينَاتُ أَقْسَى مِنَ الْعَمَلِ فِي

الْحَقُولِ . »

فَأَجَابَهُ رُوَيْنٌ بِاسْمَاءَ : «صَحِيحٌ» ، وَلَكِنَّ حَيَاتِكَ رَهْنٌ بِمَا تَتَعَلَّمُهُ مِنْهَا .

كَانَ مَوْقِعُهُمْ فُرْجَةً صَغِيرَةً فِي قَلْبِ غَابَةِ شِرُودٍ ، بَعِيدَةً عَنِ الْمَمَرَاتِ
وَالطَّرِيقِ الَّتِي عَبَدَهَا الْمُسَافِرُونَ . وَقَدْ جَرَتْ فِي أَحَدِ أَطْرَافِهَا سَاقِيَةٌ صَغِيرَةٌ
فَوْقَ الْحَصَى ، وَانْعَكَسَتْ فَوْقَ مِيَاهِهَا الْمُتَمَوِّجَةِ أَشْعَةُ شَمْسٍ يَوْمَ صَيْفِيٍّ
حَارٍّ . وَكَانَ سِتُوتَلِيٌّ وَدِيكَنٌ يَقْطَعَانِ اللَّحْمَ مِنْ ظَنِيٍّ مَشُويٍّ ، وَالْمَتَمَرِّدُونَ قَدْ
شَرَعُوا يَتَّجِهُونَ شَطْرَ النَّارِ .



رَاقِبَهُمْ رُوبِنَ ، وَأَرْهَقَهُمْ فِي التَّدْرِبِ عَلَى الْقِتَالِ مِنْذُ مَجِيئِهِمْ إِلَى
 الْعَابَةِ ، وَاخْتِيَارِهِمْ إِيَّاهُ لِقِيَادَتِهِمْ . كَانُوا آنَ ذَاكَ مِنْ عِبِيدِ الْإِقْطَاعِ ، بَطِينِينَ
 فِي خُطَاهُمْ وَحَرَكَاتِهِمْ ، وَغَيْرَ مُتَعَوِّدِينَ اسْتِعْمَالَ سَيْفٍ ، أَوْ نُبُوتٍ ، أَوْ
 قَوْسٍ نِيَالٍ طَوِيلٍ . وَلَكِنَّ رُوبِنَ كَانَ يَعْلَمُ جَيِّدًا أَنَّ حَيَاتَهُمْ جَمِيعًا كَانَتْ
 تَتَوَقَّفُ عَلَى الْمَهَارَةِ فِي اسْتِعْمَالِ هَذِهِ الْأَسْلِحَةِ . لِذَلِكَ كَانَتْ تَمْرِينَاتُهُمْ
 تَزْدَادُ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ ، وَمَعَهَا أَلْمُ الْأَطْرَافِ وَصُدَاعُ الرُّؤُوسِ .

أَمَّا الْآنَ ، فَقَدْ صَارَ رُوبِنُ يُرَاقِبُهُمْ ، وَيَرَى - وَالسُّرُورُ يُفَعِّمُ قَلْبَهُ -
 خِيفَةً جَدِيدَةً فِي خُطَى رِجَالِهِ ، وَحِدَةً فِي أَبْصَارِهِمْ ، اِكْتَسَبَهُمَا فِي شَهْرٍ
 وَاحِدٍ .

ثُمَّ وَفَّ رُوبِنَ ، وَضَرَبَ بِيَدِهِ كَيْفَ سَكَرَلَتْ ، وَقَالَ :

« هَيَّا بِنَا أَنْتَ وَوَلٍ وَمَطْشٌ لِلْأَكْلِ . لَقَدْ جَوَّعَنِي اللَّعِبُ بِالسَّيْفِ ، وَهُنَا
 طَعَامٌ يَلِيقُ بِمَلِكٍ . »

فَقَالَ مَطْشٌ مُنْشِرِحَ الصَّدْرِ : « رُوبِنَ مَلِكُ شِيْرُودِ . » فَرَدَّدَ الْمُتَمَرِّدُونَ
 الْآخَرُونَ قَوْلَهُ .



فَقَالَ رُوَيْنٌ فَوْزًا: «لَا، أَيُّهَا الْفِتْيَانُ! لَا أَعْنِي ذَلِكَ، لَيْسَ لِإِنكِلترا
سَيِّئِ مَلِكٍ وَاحِدٍ، هُوَ الْمَلِكُ الصَّالِحُ رَيْتشارد.»

فَقَالَ وَلِ سَتوتلي: «يَهْمِسُونَ فِي السُّوقِ وَالذِّكَاكِينِ بِأَنَّ الْأَمِيرَ جُون
يَحْسَبُ أَنَّ إِنْكِلترةَ كُلَّهَا لَهُ، مَا عَدَا شيرُود، وَأَنَّ رُوَيْنَ هُوَ يَحْتَفِظُ بِهَا
لِلْمَلِكِ.»

فَقَالَ رُوَيْنٌ: «يَسْرُنِي ذَلِكَ، كَمَا يَسْرُنِي مَا نَسَبُوهُ إِلَيَّ.»

وَبَعْدَ أَنْ انْتَهَوْا مِنَ الْأَكْلِ، وَتَنْظِيفِ الْأَطْبَاقِ الْحَشِييَّةِ بِفَرْكِهَا
بِالرَّمْلِ، وَغَسَلِهَا فِي السَّاقِيَةِ، دَعَا رُوَيْنَ رِجَالَهُ لِلِإِلْتِفَافِ حَوْلَهُ.

ثُمَّ قَالَ: «لَقَدْ مَضَى الْآنَ عَلَى خُرُوجِنَا عَلَى الْقَانُونِ أَرْبَعَةٌ أَسَابِعَ،
اكَتَسَبْتُمْ خِلَالَهَا خَيْرَةً عَنِ الْغَابَةِ، وَازْدَدْتُمْ مَعْرِفَةً بِهَا، وَبِكَيْفِيَّةِ الْمُحَارَبَةِ
بِالسَّيْفِ وَالهِرَاوَةِ. وَحَتَّى السَّهَامِ الَّتِي تَرْمُونَهَا الْآنَ، تُصِيبُ الْهَدَفَ غَالِبًا.»

فَضَحِكَ الْمَتَمَرِّدُونَ؛ لِأَنَّهُمْ تَذَكَّرُوا بَعْضَ جُهُودِهِمُ الْأُولَى. ثُمَّ وَاصَلَ
رُوَيْنَ حَدِيثَهُ قَائِلًا: «وَلَكِنَّ الْوَقْتَ قَدْ حَانَ الْآنَ لِلتَّحَدُّثِ عَنِ الْقَوَانِينِ الَّتِي
يَجِبُ أَنْ تَسِيرَ عَلَيْهَا شَرِكَتُنَا. صَيَّرُونَا خَارِجِينَ عَلَى الْقَانُونِ؛ لِذَا عَلَيْنَا أَنْ
نَتَعَرَّضَ لِلنَّاسِ لِكَيْ نَعِيشَ. سَيَسَافِرُ خِلَالَ الْغَابَةِ كَثِيرُونَ مِنَ الَّذِينَ سَمِنُوا،
وَأَصْبَحُوا أَغْنِيَاءَ بِالْأَمْوَالِ الَّتِي اعْتَصَرَوْهَا مِنَ الْفُقَرَاءِ، بِفِرَاضِ إِيجَارَاتِ
وَضَرَائِبِ عَالِيَةٍ، أَوْ بِأَخْذِ أَرْبَاحٍ غَيْرِ عَادِلَةٍ.»

فقال سكاريت : « رئيس الدير ، مثلاً ! »

فقال روبن : « نعم ، وأمثاله كثيرون . سنحول دون تصرفات هؤلاء جميعاً . سندعوهم لتناول الطعام معنا ، ثم نجعلهم يتبرعون إلى خزانة مالنا . »

فقوبل هذا بهدير من الضحك والإستحسان .

واصل روبن كلامه قائلاً : « ولكن بعضهم سيجتازون شيرود ، دون أن نمس بضائعهم ، ودون أن نؤذيهم . دعوا كل فلاح شريف ، وكل تابع مسكين يمرّ بسلام . دعوا كل فارس ، أو ملاك غير متكبر ، يواصل سفره . قد يأتي كثيرون ممن يكونون في حاجة إلى مساعدتنا ، فهؤلاء سنعطيم من البضائع والأموال التي نأخذها . » فوافق المتبردون على ذلك بالإجماع .

ثم قال روبن بهدوء : « أطلب منكم أن لا تؤذوا آية امرأة ، مهما كانت متكبرة . » ثم وقف ، وقال : « ادخلوا الآن الرجلين اللذين يحرسان الممر لكي يأكلوا . » وقال لسكاريت : « ضع اثنين مكانهما . سأعود قبل حلول الظلام . »

أخذ روبن قوسه وانطلق . ثم وقف عند حافة الفرجة ، ورفع بوقه الخاص بالصيد .

وقال : « إذا سمعتم ثلاث نفخات من هذا ، تعالوا بسرعة ؛ لأنني سأحتاج إليكم . »

قَامَ رُوَيْنٌ بِجَوْلَةٍ مُسْتَدِيرَةٍ فِي ذَلِكَ الْجُزْءِ مِنَ الْغَابَةِ ، الَّذِي ضَرَبُوا فِيهِ
 مُخَيَّمَهُمْ . كَانَ يَقُومُ بِهَذِهِ الْجَوْلَةِ كُلَّ يَوْمٍ لِسَبَبَيْنِ : لِأَنَّهُ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ
 وَحْدَهُ بَيْنَ الْأَشْجَارِ الصَّامِتَةِ ، وَلِكَيْ يَطْمَئِنَّ إِلَى أَنَّهُ لَا يُوجَدُ زُورًا
 قَرِيبُونَ ، غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهِمْ .

وَصَلَ بَعْدَ نَحْوِ سَاعَةٍ إِلَى مَجْرَى مَاءٍ عَمِيقٍ سَرِيعِ الْجَرْيَانِ ، اجْتَازَهُ
 بِوَسَاطَةِ جِسْرِ ضَبِيقٍ ، مَصْنُوعٍ مِنْ جِذَعِ شَجَرَةٍ . وَبَعْدَ أَنْ تَوَعَّلَ قَلِيلًا فِي
 أَشْجَارِ جَانِبِ الْمَجْرَى الْآخِرِ ، وَقَفَ فَجَاءَتْ وَرَاحَ يَتَشَمَّمُ الْهَوَاءَ .

قَالَ رُوَيْنٌ : «إِنَّهُ لَحَمٌ غَزَالٍ مَشْوِيٌّ . مَنْ تَرَاهُ يَسْتَطِيعُ طَبْخَ لَحْمٍ



غَزْلَانِ الْمَلِكِ ، بِهَذِهِ الصُّورَةِ الْمَكْشُوفَةِ ؟ » وَتَبَعَ الرَّائِحَةَ حَتَّى بَلَغَ فُسْحَةً
 بَيْنَ الْأَشْجَارِ .



كَانَتْ نَارٌ صَغِيرَةٌ تُفَرِّقُ مَرَحًا فِي الْجَانِبِ الْبَعِيدِ . وَقَدْ تَدَلَّتْ فَوْقَهَا
فَخِذُّ غَزَالٍ ، فَعَرَفَ رُوَيْنٌ قَوْمًا الرَّجُلَ الْجَالِسَ جِوَارَ النَّارِ . كَانَ أَحَدُ
حُرَّاسِ الْغَابَاتِ ، وَاسْمُهُ بِلَاكُ أَيُّو ، مُسْتَنِدًا إِلَى شَجَرَةٍ ، وَمُدِيرًا -
بِتَكَاسُلٍ - سَفُودًا تَدَلَّى مِنْهُ اللَّحْمُ .

بَيْنَمَا كَانَ رُوَيْنٌ يُرَاقِبُهُ ، سَمِعَ وَطْأًا ثَقِيلًا فِي الشُّجَيْرَاتِ ، ثُمَّ دَخَلَ
الْفُرْجَةَ أَطْوَلَ رَجُلٍ رَأَاهُ فِي حَيَاتِهِ . كَانَ يَرْتَدِي جِلْبَابَ فَلَاحٍ مِنْ نَسِجِ
الْمَتْرَلِ ، وَيَحْمِلُ نُبُوتًا ضَخْمًا . فَاسْتَشَاطَ بِلَاكُ أَيُّو غَضَبًا ، وَقَالَ لَهُ
هَادِرًا : « أَيُّهَا الثَّوْرُ الْجِلْفُ ! أَلَا تَرَى حِمَاقَةَ كُبْرَى أَفْطَعَ مِنْ دُخُولِكَ بَيْنَ
الشُّجَيْرَاتِ بِهَذَا الشَّكْلِ ؟ أَلَا تَعْلَمُ أَنَّ لَا حَقَّ لَكَ بِتَرْكِ الطَّرِيقِ ؟ إِنْصَرِفْ
عَنِّي . »

فَقَالَ لَهُ الْغَرِيبُ الضَّخْمُ : « عَفْوُكَ يَا سَيِّدِي ، لَقَدْ تَهْتُ ، وَعِنْدَمَا شَمَّ

أَنْفِي رَائِحَةَ لَحْمٍ مَشْوِيٍّ ، يَمَمْتُ شَطْرَ الرَّائِحَةِ قَوْرًا ، مُؤَمَّلًا أَنْ أَجِدَ
إِنْسَانًا لَطِيفًا يُقَدِّمُ لِي غَدَاءً ، وَيَهْدِينِي الطَّرِيقَ الْمُسْتَقِيمَ .»

فَزَمَجَرَ أَيُّو قَائِلًا : « أَيُّهَا الْمُحْتَالُ الْوَقِيعُ ! ائْمَضْ فِي سَبِيلِكَ ، قَبْلَ أَنْ
أَزْجَّ فِي جُمُجْمَتِكَ السَّكْسُونِيَّةَ السَّمِيكَةَ بَعْضَ الْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ .» ثُمَّ
نَهَضَ ، وَتَنَاوَلَ هِرَاوَتَهُ الَّتِي كَانَتْ مُسْنَدَةً إِلَى جِذْعِ شَجَرَةٍ ، وَلَكِنَّهُ قَبْلَ
أَنْ يَسْتَطِيعَ الْإِمْسَاكَ بِهَا ، نَكَزَ مَعْدَتَهُ رَأْسُ هِرَاوَةِ الْغَرِيبِ الطَّوِيلِ . فَانْحَنَى
أَيُّو أَلَمًا ، وَرَاحَ يَتَأَوَّهُ ، ثُمَّ دَارَ طَرْفُ الْهِرَاوَةِ الْآخَرَ فِي الْهَوَاءِ ، وَهَوَى
عَلَى ظَهْرِ أَيُّو وَرَأْسِهِ ، فَوَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ فَاقْدَرَ الْوَعْيَ .

صَحِكَ رُوَيْنَ الْمُحْتَمَى بَيْنَ الشُّجَيْرَاتِ ضَحِكًا خَفِيفًا مَكْتُومًا ، عِنْدَمَا
حَمَلَ الْعِمْلَاقُ حَارِسَ الْغَابَةِ كَمَا يُحْمَلُ الطِّفْلُ ، وَشَدَّهُ إِلَى إِحْدَى
الْأَشْجَارِ شَدًّا وَثِيقًا ، ثُمَّ جَلَسَ لِيَلْتَهُمَ اللَّحْمَ الْمَشْوِيَّ ، وَهُوَ يُعْنِي بَعْضَ
الْقَصَائِدِ الرَّوَائِيَّةِ . أَحَبُّ رُوَيْنَ مِزَاجَ الْعِمْلَاقِ الْمَرِحِ الْحَرُّ قَدَرٌ إِعْجَابِهِ
بِالطَّرِيقَةِ الرَّائِعَةِ الَّتِي عَالَجَ بِهَا مُشْكَلَتَهُ مَعَ حَارِسِ الْغَابَةِ .

وَبَيْنَمَا كَانَتْ آخِرُ قِطْعَةٍ مِنَ اللَّحْمِ تَخْتَنِي فِي جَوْفِ الْعِمْلَاقِ ، فَتَحَ
أَيُّو جُفُونَهُ ، وَنَظَرَ حَوْلَهُ مَذْهُولًا . ثُمَّ رَأَى غَدَاءَهُ يَلْفُظُ أَنْفَاسَهُ الْآخِرَةَ .
فَزَمَجَرَ قَائِلًا : « وَيَلِّكَ يَا شَقِيَّ ! سَتَدْفَعُ الثَّمَنَ غَالِيًا . سَأَكْسِرُ كُلَّ
عَظْمَةٍ فِي جَسَدِكَ الضَّخْمَةِ ، عِنْدَمَا أَتَحَرَّرُ مِنْ قَبْوَدي .»

فَقَالَ الْعِمْلَاقُ ضَاحِكًا: «رُوَيْدَكَ أَيُّهَا الرَّجُلُ! تَصَوَّرَ كَمْ كُنْتَ
كَسَيْتَ لَوْ أَشْرَكْتَنِي فِي طَعَامِكَ أَوَّلًا. وَالآنَ فَقَدْتَهُ كُلَّهُ، وَفَقَدْتَ
أَعْصَابَكَ أَيْضًا. وَهَكَذَا سَأُوَصِلُ سِيرِي، وَاتْرُكْكَ تُفَكِّرُ فِي إِسَاءَتِكَ
الضَّيَافَةِ. لَا شَكَّ أَنَّ أَصْدِقَاءَكَ سَيَمُرُونَ بِكَ قَرِيبًا، وَيُطْلِقُونَ سَرَاخَكَ.»
ثُمَّ اتَّجَهَ الْعِمْلَاقُ شَطْرَ الْأَشْجَارِ، مَتَّبِعًا بِصَيْحَاتِ بِلَاكِ أَيُّوُ الْغَاضِبَةِ.
فَقَفَرَ رُوَيْنٌ إِلَى الْفُرْجَةِ، وَسَخَّرَ بِبِلَاكِ أَيُّوُ، الَّذِي نَظَرَ إِلَيْهِ بِشِرَاسَةِ،
وَقَالَ: «أَظُنُّ أَنَّ ذَلِكَ اللَّصَّ الْكَبِيرَ كَانَ أَحَدَ رِجَالِكَ الْأَسَافِلِ الْهَارِبِينَ.»
فَاجَابَهُ رُوَيْنٌ: «لَا، لَكِنِّي أَرْجُو أَنَّ أَجْعَلُهُ مِنْهُمْ خِلَالَ سَاعَةٍ.»
فَصَاحَ أَيُّوُ غَاضِبًا: «أَطْلِقْ سَرَاخِي، لِأَعْلَمَكُمَا كِلَيْكُمَا دَرَسًا لِن
تَنْسِيَاهُ.»

فَقَالَ لَهُ رُوَيْنٌ: «كَلِمَاتُ جَرِيئَةٍ مِنْ إِنْسَانٍ لَمْ تَمُضِ لَحَظَاتٌ عَلَى
تَلْقِيهِ دَرَسًا قَاسِيًا.. اجْلِسْ هُنَاكَ هُنَيْهَةً، وَفَكِّرْ بِخَطَايَاكَ. سَيُطْلَقُ سَرَاخُكَ
عِنْدَمَا تَسْمَعُ نِدَاءَ غُرَابٍ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ.» وَأَنْطَلَقَ رُوَيْنٌ مُسْرِعًا.
عَرَفَ أَنَّ الْغَرِيبَ الطَّوِيلَ لَا بُدَّ لَهُ مِنْ عُبُورِ الْجِسْرِ الضَّيِّقِ، وَأَرَادَ أَنْ
يَسْبِقَهُ إِلَيْهِ. وَلَمَّا كَانَ رُوَيْنٌ يَعْرِفُ كُلَّ الْمَمَرَاتِ، فَقَدَ وَصَلَ إِلَى مَجْرَى
الْمَاءِ قَبْلَهُ، وَعَبَّرَ الْجِسْرَ، وَجَلَسَ يَنْتَظِرُ.



عَرَفَ رُوَيْنَ فَوْرًا ، مِنْ قِطْعِ الْأَغَانِي الْمَادِرَةِ ، أَنَّ صَاحِبَ غَدَاءِ
بَلَكَ أَيُّو قَدْ اقْتَرَبَ . فَقَطَعَ هِرَاوَةً مِنْ شُجَيْرَةٍ ، وَانْتَظَرَ إِلَى أَنْ بَرَزَ الرَّجُلُ
الطَّوِيلُ مِنْ بَيْنِ الْأَشْجَارِ ، وَوَضَعَ قَدَمَهُ عَلَى الْجِسْرِ . ثُمَّ بَدَأَ رُوَيْنَ أَيْضًا
بِعُبُورِهِ . فَتَوَقَّفَ الرَّجُلَانِ فِي وَسْطِ جِذْعِ الشَّجَرَةِ ، وَنَظَرَ أَحَدُهُمَا إِلَى
الْآخَرِ .

فَقَالَ لَهُ رُوَيْنُ : «عُدْ إِلَى الْوَرَاءِ . أَلَمْ تَرَ أَنِّي كُنْتُ فَوْقَ الْجِسْرِ قَبْلَ
أَنْ بَدَأْتَ بِعُبُورِهِ؟»

فَنَظَرَ الصَّخْمُ إِلَى رُوَيْنِ ، وَقَالَ لَهُ وَالْبَسْمَةَ عَلَى ثَغْرِهِ : «إِبْتَعِدْ عَنِّي
مَلَرِي قِي أَيُّهَا الرَّجُلُ الصَّغِيرُ ، قَبْلَ أَنْ أَلْقِيكَ فِي الْمَاءِ .»



كَانَ طُولُ رُوَيْنَ يَزِيدُ بُوصَتَيْنِ عَنِ طُولِ قَوْسِهِ ، الَّتِي طَوَّلَهَا سِتَّةَ أَقْدَامٍ ، وَمَعَ ذَلِكَ كَادَ أَنْ لَا يَصِلَ إِلَى كَتِفِ الْآخَرِ .

فَاجَابَهُ : « لَسْتُ قَصِيرًا إِلَى حَدٍّ يَمْنَعُنِي مِنْ تَعْلِيمِكَ بَعْضَ أَخْلَاقِ شِيرُودٍ ، خُذْ حِذْرَكَ ! » ثُمَّ قَلَّبَ رُوَيْنَ الْهَرَاوَةَ بَيْنَ يَدَيْهِ ، وَهَاجَمَ خَصْمَهُ بِعُنْفٍ . دَهَشَ الرَّجُلُ الضَّخْمُ عِنْدَمَا وَجَدَ أَنَّ قُوَّةَ رُوَيْنَ تَكَادُ تُعَادِلُ قُوَّتَهُ . حَارَبَ أَحَدَهُمَا الْآخَرَ بِضَعِّ دَقَائِقَ ، وَكَانَ عَلَيْهِمَا تَثَبُّتُ أَقْدَامِهِمَا عَلَى الْجِسْرِ الضَّيِّقِ فِي الْوَقْتِ ذَاتِهِ . وَفَجْأَةً سَدَّدَ الرَّجُلُ الضَّخْمُ ضَرْبَةً يُمْنَى ثُمَّ يُسْرَى إِلَى رَأْسِ رُوَيْنَ . فزَاعَ رُوَيْنَ عَنِ الضَّرْبَتَيْنِ ، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ قَادِرًا أَنْ يَزُوعَ عَنِ الثَّالِثَةِ ، الَّتِي لَمَعَتْ ، وَهُوَ يُحَاوِلُ اجْتِنَابَهَا ، وَجَرَفَتْهُ إِلَى الْمَاءِ .

إِنْحَنَى الرَّجُلُ الصَّخْمَ لِلْبَحْثِ عَن رُوَيْنَ ، وَقَالَ لِنَفْسِهِ : «أَرْجُو أَنْ لَا
أَكُونَ قَدْ أَغْرَقْتُهُ ؛ فَإِنَّهُ مَحَارِبٌ فَذًا !»

قَالَ لَهُ رُوَيْنُ ، وَهُوَ يَزْحَفُ إِلَى الصَّفَةِ عَلَى بُعْدِ قَلِيلٍ مِنْهُ : «لَقَدْ
رَبِحْتَ ، وَأَنَا الْآنَ لَا أَحْتَاجُ إِلَى عُبُورِ الْجِسْرِ ، بَعْدَ أَنْ عَبَرْتُ الْمَاءَ
سِبَاحَةً .»

إِنْضَمَّ الْعِمْلَاقُ إِلَى رُوَيْنَ بَعْدَ أَنْ تَصَافَحَا ، وَقَالَ : «يَسْرُنِي أَنَّكَ لَمْ
تَتَذَّ . لَقَدْ حَارَبْتَ أَحْسَنَ مِنْ أَيِّ رَجُلٍ آخَرَ التَّقِيْتُهُ .» ثُمَّ سَأَلَهُ وَهُوَ
يَضْحَكُ : «وَالآنَ ، هَلْ يُسَمِّحُ لِي بِعُبُورِ الْجِسْرِ؟»

فَاجَابَهُ رُوَيْنُ ، وَهُوَ يَضْحَكُ أَيْضًا : «نَعَمْ ، وَلَكِنْ إِلَى أَيِّ أَنْتَ
مُسَافِرٌ؟»

فَقَالَ الْآخَرُ : «إِلَى هُنَا وَهُنَاكَ . إِنِّي عَبْدٌ هَارِبٌ مِنْ سَيِّدِهِ ، وَلِذَا لَا
يُمْكِنُهُ السَّفَرُ إِلَى أَيِّ مَكَانٍ ، وَيُمْكِنُهُ السَّفَرُ إِلَى كُلِّ مَكَانٍ .»

فَقَالَ لَهُ رُوَيْنُ جَادًّا : «تِلْكَ طَرِيقٌ طَوِيلَةٌ ، وَأَنْتَ تَحْتَاجُ إِلَى الْعِشَاءِ
أَوَّلًا .» ثُمَّ رَفَعَ بوقَ الصَّيْدِ إِلَى شَفْتَيْهِ ، وَأَصْدَرَ ثَلَاثَةَ أَصْوَاتٍ عَالِيَةٍ
وَوَاضِحَةٍ ، دَوَى صَدَاهَا فِي الْغَابَةِ . ثُمَّ سَمِعَا أَصْوَاتَ حَرَكَةٍ عَجَلَى عَلَى
بُعْدٍ مِنْهُمْ ، وَرَأَى بِسُرْعَةٍ رِجَالًا يَرْكُضُونَ خِلَالَ الْأَشْجَارِ نَحْوَهُمَا . كَانَ
وَلِ سَكَازِلَتِ أَوْلَ مَنْ وَصَلَ ، وَتَبِعَهُ وَلِ سَتُوْتَلِي .

وَسِرْعَةً أَحْيَطَ رُوَيْنَ بِرِجَالِهِ. وَسَأَلَهُ سَكَرِلْتُ حِينَ رَأَاهُ يَقَطُرُ مَاءً
قَائِلًا: «مَاذَا جَرَى لَكَ يَا سَيِّدِي؟» ثُمَّ حَدَّقَ فِي الرَّجُلِ الْغَرِيبِ.

فَأَخْبَرَهُمْ رُوَيْنَ كَيْفَ خَسِرَ بِلَاكُ أَيُّوْ غَدَاءَهُ بِالْحَيْلَةِ، وَعَنِ الْمَعْرَكَةِ
فَوْقَ الْجِسْرِ. ثُمَّ التَفَّتَ إِلَى الرَّجُلِ الطَّوِيلِ، وَقَالَ: «نَحْنُ مِنَ الْخَارِجِينَ
عَلَى الْقَانُونِ الَّذِينَ لَمْ يَسْتَطِيعُوا مِثْلَكَ أَنْ يَصْبِرُوا عَلَى سُورِ اللَّوْرَدَاتِ
النُّورَمَنْدِيِّينَ. فَالْغَابَةُ الْخَضْرَاءُ بَيْنُنَا، وَطَعَامُنَا الْمُتَمَتِّزُ هُوَ لَحْمُ غَزْلَانِ
الْمَلِكِ. مَا قَوْلُكَ فِي الْإِنْضِمَامِ إِلَيْنَا؟»

فَصَاحَ الرَّجُلُ الضَّخْمُ، وَهُوَ يُمَسِّكُ بِيَدِ رُوَيْنَ، قَائِلًا: «أَرْحَبُ
بِذَلِكَ بِكُلِّ سُورٍ.»

ثُمَّ قَالَ قَائِدُ الْخَارِجِينَ عَلَى الْقَانُونِ: «يُسَمِّيهِ الرَّجَالُ رُوَيْنَ هُودٍ.»

فَصَاحَ الْآخَرُ: «سَمِعْتُ عَنْكَ كَثِيرًا، وَسَوْفَ أَخْدُمُكَ الْآنَ بِكُلِّ
رِضَى وَرِحَابَةٍ صَدْرٍ.»



فَسَأَلَهُ رُوَيْنٌ : «وَمَا هُوَ اسْمُكَ ؟»

فَأَجَابَ الرَّجُلُ الطَّوِيلُ : «أَنَا جُونُ مَانَسْفِيلِد» ثُمَّ قَهَقَهُ ، وَقَالَ : «وَلَكِنَّ
الرِّجَالَ يَدْعُونَنِي الصَّغِيرَ جُونُ .» فَضَحِكَ الْمُتَمَرِّدُونَ أَيْضًا .

قَالَ سَكَارِلِتُ : «عَلَيْنَا أَنْ نُكْرِسَهُ عُضْوًا ، أَمْسِكُوا بِهَ أَيُّهَا الرِّجَالُ .»
فَأَمْسَكَ جَمِيعُ الْمُتَمَرِّدِينَ بِجُونُ ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ مُقَاوَمَتَهُمْ لِكَثْرَتِهِمْ . ثُمَّ صَاحَ
سَكَارِلِتُ قَائِلًا : «إِرْمُوهُ .» فَحَرَّكَوهُ فِي الْهَوَاءِ جَيْثَةً وَذَهَابًا ، ثُمَّ رَمَوْهُ فِي
الْمَاءِ ، فَسَقَطَ فِيهِ بِصَوْتٍ مُدَوٍّ .

وَبَيْنَمَا كَانَ الْخَارِجُ عَلَى الْقَانُونِ الْجَدِيدِ يَتَسَلَّقُ الضَّفَّةَ ، وَثِيَابُهُ تَقَطُرُ
مَاءً ، وَهُوَ يُغْمِغِمُ ضَاحِكًا ، قَالَ لَهُ سَكَارِلِتُ بِرِصَانَةٍ : «كُنْتَ الصَّغِيرَ
جُونُ ، وَلَكِنِّي أَسْمِيكَ الْآنَ جُونُ الصَّغِيرَ .»



وَبَعْدَ أَنْ جَفَّفَ جُونُ الصَّغِيرِ ثِيَابَهُ ، وَهُوَ جَالِسٌ قُبَالَةَ نَارٍ مُلْتَهَبَةٍ ،
وَأَكَلَ جَيِّدًا ، أَصْغَى الْمُتَمَرِّدُونَ إِلَى مَا رَوَاهُ لَهُمْ عَنْ مُغَامَرَاتِهِ ، قَبْلَ التَّفَاقِهِ
بِلَاكٍ أَيْقُو . وَعِنْدَمَا ذَكَرَ جُونُ الصَّغِيرُ حَارِسَ الْغَابَةِ ، تَوَقَّفَ عَنْ سَرْدِ
قِصَّتِهِ ، وَضَرَبَ بِيَدِهِ رِجْلَهُ ، وَقَالَ : «لَقَدْ نَسِيتُ أَنَّي تَرَكْتُ الْحَبِيثَ
الشَّرِسَ مُوتَفًا ، كَيْتَ شِعْرِي هَلْ أُطَلِّقَ سَرَاحَهُ الْآنَ؟»

فَقَالَ رُوَيْنٌ : «نَعَمْ ، قُلْتُ لَهُ إِنَّ قُبُودَهُ سَتَفُكُّ عِنْدَ أَوَّلِ نِدَاءِ غُرَابٍ ،
بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .»

فَسَأَلَهُ جُونُ الصَّغِيرُ الْمُتَنَدِّهِشُ قَائِلًا : «هَلْ عُدْتُ إِذَا يَا سَيِّدِي ،
وَأَطَلَقْتُ سَرَاحَهُ؟»

فَاجَابَهُ رُوَيْنٌ : «لَا ، لَمْ أَذْهَبْ أَنَا ، وَلَكِنَّ لِي صَحْبًا آخَرِينَ فِي
الْغَابَةِ ، سَوْفَ تَقَابِلُهُمْ يَوْمًا ، عِنْدَمَا يَحِينُ الْوَقْتُ لِذَلِكَ .»

ثُمَّ وَضَعَ رُوَيْنٌ يَدَهُ عَلَى فَمِهِ ، وَأَصْدَرَ صَوْتًا كَصَوْتِ الْبُومَةِ الْقَنَاصَةِ ،
وَبَدَأَ أَنْ وِلَّ سَكَارِلَتْ كَانَ الْوَحِيدَ ، الَّذِي لَمْ تَظْهَرْ عَلَيْهِ الدَّهْشَةُ ، عِنْدَمَا
رَدَّ عَلَيْهِ صَوْتٌ مِنْ ظِلَامِ الْأَشْجَارِ الْمُحِيطَةِ بِهِمْ .





رَوْبِنُ يَلْتَقِي الرَّاهِبَ طَكَّ

وَلَى الصَّيْفِ ، وَحَلَّ الخَرِيفُ ، وَبَدَّاتْ أَوْراقُ أَشجارِ الزَّانِ والبُلُوطِ
الكَبِيرَةِ ، فِي غابَةِ شيرُودِ ، تَتَحَوَّلَ إِلَى اللُّونِ البَنِّيِّ والذَّهَبِيِّ . ثُمَّ تَرَكَ
رَوْبِنُ هودَ وَعُضْبَتَهُ الفُرْجاتِ بَيْنَ أَشجارِ الغاباتِ ، الَّتِي كانوا يَحِلُّونَ بِها
فِي الصَّيْفِ ، وَجَعَلُوا إِقامَتَهُمُ الشَّتَوِيَّةَ فِي الكُهوفِ الدافِئَةِ والْجافَةِ ، الواقِعَةِ
شَمالَ نوتنْجَهامِ ، حَيْثُ تَكْثُرُ التَّلالُ الوَعِرَةُ والصُّخُورُ النَّائِتَةُ .

وَبَدَلًا مِنْ جَوارِبِهِمْ وَأَثوابِهِمِ الخُضِرِ ، المَصنُوعَةِ مِنْ صوفِ نَوعٍ مِنْ
الخِرافِ ، راحُوا يَرْتَدُونَ ثِيابًا ، لَوْنُها بَيْنَ البَنِّيِّ والأَصْفَرِ ، بِحَيْثُ
يَسْتَطِيعُونَ المُرورَ فِي الغابَةِ ، دونَ أَنْ يَراهُمُ أَحَدٌ ، ما عدا أَصحابَ
الأنظارِ الحادَّةِ جِدًّا . وَكانتْ مُعْظَمُ الأَيامِ رَطْبَةً وَبارِدَةً ، لا يَخْرُجُ فِيها
سِوَى الكِشافَةِ ، لِجِراسَةِ المَخابِئِ والمَمَراتِ الخَفِيَّةِ المُودِّيَةِ إِلى مَحَبَّتِهِمْ .
وَأَصْبَحَ الوَحْلُ كَثيفًا ، حَتَّى فِي الطَّرِيقِ الرَّئيسَةِ ، والمُسافِرُونَ الوَحيدُونَ الَّذِينَ
كانُوا يَمُرُّونَ عَبرَ الغابَةِ هُمُ البائِعُونَ المَتَجَوِّلونَ ، الَّذِينَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ وَطَنٌ
سِوَى الهِواءِ الطَّلَقِ .

كَانَ أَحَدُ الْجَوَالَةِ مِنْ عَابِرِي السَّبِيلِ الْجَرِيئِينَ جَالِسًا قُرْبَ نَارٍ مُشْتَعِلَةٍ
فِي الْكَهْفِ الرَّئِيسِ ، يَرُوي لِلْمُتَمَرِّدِينَ قِصَصًا عَنْ رِحَالَتِهِ ، أُجْرَةَ نَوْمِهِ
عَلَى فِرَاشٍ جافٍّ ، وَفَطُورٍ مُمْتَازٍ .

سَأَلَهُ مَطْشُ ابْنِ الطَّحَّانِ قَائِلًا : « هَلْ رَأَيْتَ حَقًّا الْمَلِكَ رَيْتَشَارْدَ
نَفْسَهُ ؟ »

فَأَجَابَهُ الْمُسَافِرُ ذُو الْوَجْهِ الْبَنِيِّ : « نَعَمْ رَأَيْتُهُ ، وَوَقَفْتُ قُرْبَهُ كَقُرْبِي
مِنْكَ . »

وَالْمُتَمَرِّدُونَ ، عَبِيدُ الْإِقْطَاعِ الْبُسْطَاءِ ، الَّذِينَ كَانَ الْمَلِكُ بِالنِّسْبَةِ إِلَيْهِمْ
شَخْصِيَّةً يَضَعُ الْوُصُولَ إِلَيْهَا ، وَجَدُّوا الْإِضْغَاءَ إِلَى رَجُلٍ ، رَأَى الْمَلِكَ
فِعْلًا ، نَوْعًا مِنَ الْأَعَاجِيبِ .

ثُمَّ وَاصَلَ الْجَوَالُ كَلَامَهُ قَائِلًا : « وَفَوْقَ ذَلِكَ سَمِعْتُ الْمَلِكَ يَتَكَلَّمُ . »
فَشَهَقَ الْمُتَمَرِّدُونَ مِنْ شِدَّةِ دَهْشَتِهِمْ ، وَلَمْ يَتَكَلَّمْ أَحَدٌ ، حَتَّى سَأَلَهُ
رُويْنُ : « مَاذَا قَالَ الْمَلِكُ ؟ هَلْ تَكَلَّمَ الْمَلِكُ عَنْ إِنْكَالَتِهِ وَالْعُودَةِ إِلَى
الْوَطَنِ ؟ »

فَأَجَابَهُ الْجَوَالُ بِلُطْفٍ : « لَا تَسْأَلُونِي فِي الْمَرَّةِ الْوَاحِدَةِ إِلَّا سُؤَالَ وَاحِدًا .
نَعَمْ ، تَكَلَّمَ عَنْ إِنْكَالَتِهِ ، وَبِحَيْنٍ أَيْضًا ، كَمَا خَيَّلَ إِلَيَّ . وَلَكِنَّهُ لَمْ
يَتَكَلَّمْ عَنِ الْعُودَةِ إِلَى الْوَطَنِ . لَنْ يَعودَ إِلَى الْوَطَنِ حَتَّى تَنْتَهِيَ الْحَرْبُ . »
فَقَالَ رُويْنُ ، وَفِي صَوْتِهِ نَبْرَةٌ الْغَضَبِ وَالْقَلْقِ : « وَلَكِنْ ، أَلَا يَعْلَمُ

الطَّرِيقَةَ السَّيِّئَةَ الَّتِي يُحَكِّمُ بِهَا هَذَا الْبَلَدُ؟ أَلَا يَعْلَمُ الْمَلِكُ أَنَّ أَسْحَاهُ الْأَمِيرَ
جون ، وأولئك اللُّوزداتِ الْمُرَيِّفِينَ حَوْلَهُ ، أَصَبَحُوا أَثْرِيَاءَ سِيمَانًا بِفَضْلِ
الضَّرَائِبِ الْبَاهِظَةِ وَالْقَوَانِينِ غَيْرِ الْعَادِلَةِ؟»

فَقَالَ الْجَوَّالُ مُتَأَوِّهًا : «إِنَّهُ يَعْلَمُ ، وَكُلُّ سَفِينَةٍ تَأْتِي مِنْ إِنْكِلْتَرَةَ تَأْتِيهِ
بِخَبْرٍ جَدِيدٍ يُدَكِّرُهُ بِذَلِكَ ، وَمَعَ هَذَا يَبْقَى هُنَاكَ ، وَيَضَعُ آمَالَهُ فِي رِجَالِ
مِثْلِكُمْ .»

فَقَالَ رُوَيْنُ مُنْدَهَشًا : «فِي رِجَالِ مِثْلِنَا؟ وَكَيْفَ ذَلِكَ؟»



قَالَ الْمُسَافِرُ : «كُنْتُ بِجَانِبِ الْمَلِكِ عِنْدَمَا وَصَلَتْ إِلَيْهِ رِسَالَةٌ ، قَالَ
بَعْدَ أَنْ قَرَأَهَا : «يَجِبُ أَنْ يَوْجَدَ فِي إِنْكِلْتَرَةَ رِجَالٌ وُلِدُوا أَحْرَارًا ، وَلَا
يُطِيقُونَ هَذَا الظُّلْمَ ، وَإِلَّا كُنْتُ مَلِكًا عَلَى مَا لَا يَسْتَحِقُّ اسْمَ مَمْلُوكَةٍ!»



ثُمَّ نَظَرَ الْجَوَالُ إِلَى رُوَيْنَ ، وَقَالَ : « أَنْتَ رُوَيْنَ هُوَ ، الَّذِي أَسْمَعُ عَنْ أَعْمَالِهِ فِي كُلِّ مَكَانٍ يَقَعُ بَيْنَ الْبَحْرِ وَهَذَا الْمَكَانِ ، أَلَسْتَهُ ؟ » فَهَزَّ رُوَيْنَ رَأْسَهُ مُوَافِقًا . ثُمَّ وَاصَلَ الْجَوَالُ كَلَامَهُ قَائِلًا : « إِذَا كَانَ الْمَلِكُ الصَّالِحُ رَيْتشاردُ يَتَحَدَّثُ عَنْكَ وَعَنْ رِجَالِ أَمْثَالِكَ . حَسْبِي مَا ذَكَرْتُهُ مِنْ الْحَدِيثِ الْجَدِيدِ . هَاكُمْ قِصَّةٌ أُخْرَى قَبْلَ أَنْ أَذْهَبَ . إِنَّهَا قِصَّةُ رَاهِبٍ ، يَجْدُرُ بِكُمْ الْبَحْثُ عَنْهُ وَضَمُّهُ إِلَى عُصَبَتِكُمْ . إِنَّهُ مُحَارِبٌ لَمْ أَلْتَقِ مِثْلَهُ فِي شِدْقِ مِرَاسِهِ . »

فصاح جون الصَّغِيرُ مُنْدهِشًا : « أَرَاهِبٌ ، وَمُحَارِبٌ شَجَاعٌ ؟ ذَاكَ رَجُلٌ أَرَعَبٌ فِي النِّقَاتِهِ . » وَقَهَقَهُ الْمُتَمَرِّدُ الْعِمْلَاقُ قَهَقَةً مُدَوِيَةً ، وَقَهَقَهُ الْمُتَمَرِّدُونَ ؛ لِأَنَّ الرَّهْبَانَ الْوَحِيدِينَ الَّذِينَ اتَّقَوْهُمْ فِي حَيَاتِهِمْ ، عَدَا كُهَانَ الْقُرَى الْكُهُولَ وَقُسُسَهَا ، كَانُوا رَئِيسَ الدِّيَرِ الْمُجَاوِرِ وَأَتَابِعَهُ . وَالدِّيَرُ ، ككَثِيرٍ مِنَ الْأَذْيَرَةِ فِي إِنْكِلِتْرَةَ ، كَانَ يَمْلِكُ أَرَاضِي كَثِيرَةً ، وَرَئِيسَ الدِّيَرِ

وَرُهْبَانُهُ يُضْبِحُونَ سِمَانًا ، لِأَنَّهُمْ يَجْعَلُونَ الْآخِرِينَ يَقُومُونَ بِالْأَعْمَالِ
 الشَّاقَّةِ ، وَيَحْتَفِظُونَ بِرِجَالِ مُسَلِّحِينَ ، كَالَّذِينَ أَحْرَقُوا لُكْسَلِي هُول .
 ثُمَّ قَالَ الْجَوَالُ : « وَعِنْدَمَا تَلْتَقُونَ هَذَا الرَّاهِبَ كُونُوا حَذِرِينَ ؛ لِأَنَّهُ
 لَيْسَ رَجُلٌ دِينٍ عَادِيًّا . »

أَثَارَ هَذَا الْحَدِيثِ اهْتِمَامَ رُوَيْنَ كَثِيرًا ، فَهُوَ عِنْدَمَا أَتَى بِرِجَالِهِ إِلَى
 شِيرُود ، كَانُوا اثْنَيْ عَشَرَ . وَكَانَ يَعْيشُ فِي الْغَابَةِ مُتَمَرِّدُونَ آخِرُونَ ، وَلَكِنَّ
 كَثِيرًا مِنْ هَؤُلَاءِ كَانُوا مِنْ السَّقَّاحِينَ ، وَمِنْ الرَّجَالِ الشَّرِيرِينَ الَّذِينَ
 يَتَعَرَّضُونَ لِلْغَنِيِّ وَالْفَقِيرِ سَوَاءً بِسَوَاءٍ . وَلَمْ يُبْدِ رُوَيْنَ آيَةَ شَفَقَةٍ عَلَيْهِمْ . وَكَانَ
 الْآخِرُونَ عَبِيدًا بُسَطَاءَ كَرِجَالِهِ ، سَاقَتْهُمْ إِلَى شِيرُود قَسَاوَةً أَسْيَادِهِمْ .
 فَهَؤُلَاءِ سَرَّهُمُ الْإِنْضِمَامُ إِلَى رُوَيْنَ هُود ، الَّذِي عَرَفَهُ الْقَاصِي وَالذَّانِي
 بِشَهَامَتِهِ وَمُرُوَّتِهِ . وَكَثِيرُونَ مِنَ الْآتِينَ حَدِيثًا عَرَفُوا سَكْسُونِيَّيْنِ آخِرِينَ أَنْتَظَرُوا
 سُنُوحَ الْفُرْصَةِ لِلْإِنْضِمَامِ إِلَى رُوَيْنَ ، الَّذِي كَانَ يَدُورُهُ يَبْحَثُ عَنْهُمْ ،
 وَيَطْلُبُ مِنْهُمْ أَنْ يُضْبِحُوا رِفَاقًا لَهُ فِي الْغَابَةِ ، حَتَّى أَصْبَحَ عَدَدُ عُضْبَتِهِ
 الْآنَ ثَلَاثِينَ .

فَمِنْ هَؤُلَاءِ كَانَ جُورْج - أ - غَرِين ، حَارِسُ الْبِرْكَةِ فِي وَيْكَفِيلِد ،
 الَّذِي تَعَارَكَ مَعَهُ رُوَيْنَ نَهَارًا كَامِلًا . وَحَارَبَ رُوَيْنَ ، بِنَفْسِ الطَّرِيقَةِ ، ابْنَ
 عَمِّ جُونِ الصَّغِيرِ ، آرثر - أ - بِلَانْد مِنْ سُكَّانِ نَوْتِنْجِهَام ، الْمَشْهُورِ
 بِنُبُوتِهِ ، وَضَمَّهُ إِلَى رِفَاقِهِ . وَقَدْ جَلَسَا كِلَاهُمَا الْآنَ يُضْغِيَانِ إِلَى الْجَوَالِ
 وَهُوَ يَرْوِي قِصَّتَهُ .

قال الجوال: «كنتُ في كويمانهست ، والتقيتُ الراهبَ طك ، كما
يُسمونه ، عندما كنتُ تبيعاً وجائعاً. فأطعمني من لحم الغزال الملكيِّ ما
أشبعني ، لأنه لا يحسبُ حساباً لحراس الغابة أبداً. وبينما كنا جالسين
تحدثتُ ، مرَّ عشرةُ مسلَّحينَ من رجالِ مُدير الشرطةِ معَ اثنينِ من حراسِ
الغابةِ ، وعندما رأوا الذبيحةَ المسلوخةَ في الخارجِ ، قرعوا البابَ ، ظانينَ
أنَّ في وسعهم إلقاءَ القبضِ على الراهبِ ، وزجَّه في السِّجنِ ، لقتله الغزالِ
الملكِيَّ.»



فسأله جون الصَّغيرُ مُتلهِّفاً : «ماذا فعلَ؟»

- طردَهُم طك بِهراوتهِ الضَّخمةِ ، ولم يهْرُبْ أَحَدٌ مِنَ الإثني عَشَرَ
رَجُلًا ، دُونَ صُداعٍ أَوْ أَضلاعٍ مُكسَّرةٍ .

فقال جون الصَّغيرُ ، والإعجابُ مُسيطرٌ عليه : «إنَّ قتالَ رجلٍ واحدٍ
إثني عَشَرَ رَجُلًا عَمَلٌ رائعٌ.»

وواصلَ الجَوَالُ كَلَامَهُ قَائِلًا : «وَيَسْمَا كَانُوا يَهْرُبُونَ ، وَهُمْ يَعْرُجُونَ ،
أَحَادَ وَمَشَى ، صَفَرَ الرَّاهِبُ لِكِلَابِهِ ، فَهَاجَمُوهُمْ ، وَحَمَلُوهُمْ عَلَى الإِسْرَاعِ
فِي الهَرَبِ مُشْتَتِينَ.»

قَالَ رُوَيْنٌ : «حَقًّا إِنَّهُ لَعَمَلٌ نَبِيلٌ ، هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرَوِيَ لَنَا قِصَصًا
أُخْرَى عَنْ هَذَا الرَّاهِبِ طَلِكَ ؟»

فَأَجَابَهُ الجَوَالُ : «لَا أَعْرِفُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ ، عَدَا أَنَّهُ كَانَ يَضْحَكُ
بِصَوْتٍ عَالٍ ، عِنْدَمَا عَادَ مِنْ طَرْدِ الجُنُودِ ، كَأَنَّهُ وَجَدَ فِي المَعْرَكَةِ
مُتَعَةً ، وَهُوَ يَقُولُ إِنَّ التَّمْرِينَ قَدْ أَفَادَهُ.»

فصاح جون الصغير: «أنا أزدادُ حبًا بهذا الرجلِ الصالحِ.»

ثُمَّ قَالَ أَحَدُ الشُّبَّانِ المْتَمَرِّدِينَ ، الَّذِي انضَمَّ إِلَى العُصْبَةِ قَبْلَ أُسْبُوعٍ :
«إِنِّي أَعْرِفُ الرَّاهِبَ طَلِكَ.» وَاِحْمَرَّ وَجْهُهُ خَجَلًا ، عِنْدَمَا اتَّجَهَتْ جَمِيعُ
الْأَنْظَارِ إِلَيْهِ.

فَقَالَ لَهُ رُوَيْنٌ بِلُطْفٍ : «يَا هَال ! تَكَلَّمْ بِصَوْتِ جَهْوَرِيٍّ ، وَقُلْ لَنَا مَا
تَعْرِفُهُ عَنْ هَذَا الرَّاهِبِ.»

فَقَالَ هَال : «حَسَنًا ، يَقُولُونَ إِنَّهُ طَرِدَ مِنْ دَيْرِ الرُّهْبَانِ ، لِأَنَّهُ كَانَ
يَلْتَقِطُ سَمَكًا مِنَ البِرْكَةِ الخَاصَّةِ بِرئيسِ الدَّيْرِ ، لِيَطْبِخَهُ وَيَأْكُلَهُ سِرًّا ، حِينَ
لَا يُشَبِعُهُ طَعَامُ الدَّيْرِ. وَعِنْدَمَا اكْتَشَفُوا أَمْرَهُ ، وَأَرَادَ رئيسُ الدَّيْرِ مُعَاقَبَتَهُ
بِقِصْرِ طَعَامِهِ عَلَى الخُبْزِ ، وَشَرَابِهِ عَلَى المَاءِ ، رَمَى رئيسُ الدَّيْرِ فِي البِرْكَةِ ،
وَمَعَهُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الرُّهْبَانِ.»

صَحِكَ الْمُتَمَرِّدُونَ جَمِيعُهُمْ صَحِيكًا عَالِيًا وَطَوِيلًا مِمَّا سَمِعُوا ، وَقَالَ لَهُمُ الْجَوَالُ : « هَذِهِ الْقِصَّةُ صَحِيحَةٌ ؛ لِأَنَّ الرَّاهِبَ رَوَاهَا لِي . »

وَأَصَلَ هَال كَلَامَهُ قَائِلًا : « أَعْرِفُ أَنَّهُ رَجُلٌ صَالِحٌ . فَفَرَيْتِي قَرِيبَةً مِنْ كَوْمَانِهْرَسْت ، وَكَانَ الرَّاهِبُ طَكٌ يَأْتِي غَالِيًا إِلَيْهَا ، حَامِلًا الطَّعَامَ وَالْأَدْوِيَةَ إِلَى الْمَرَضَى وَالْعَجَائِزِ . وَفِي الْيَوْمِ الَّذِي ضَرَبْتُ فِيهِ ضَرْبًا مُبَرِّحًا ، جَعَلَنِي لَا أَقْوَى عَلَى الْوُقُوفِ ، أَخَذَنِي الرَّاهِبُ إِلَى كُوْحِهِ ، وَاعْتَنَى بِي . وَخَبَّأَنِي مِنْ جُنُودِ اللُّورْدِ عِنْدَمَا جَاؤُوا لِلْبَحْثِ عَنِّي ، وَقَالَ لِي بَعْدَ ذَهَابِهِمْ : إِذْهَبْ إِلَى رُوَيْنِ هُودِ فِي شِيرُوود ، وَكُنْ أَحَدَ رِجَالِهِ . »

فَقَالَ لَهُ رُوَيْنُ : « إِذَا كَانَ يَعْرِفُنِي . »

فَأَجَابَهُ هَال : « نَعَمْ يَا سَيِّدِي ، وَكَانَ يَتَحَدَّثُ عَنكَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَحْيَانِ . »

فَقَالَ رُوَيْنُ : « يَجِبُ أَنْ أَبْحَثَ عَنْهُ إِذَا ؛ لِأَنَّهُ يَبْدُو لِي أَنَّهُ سَيَكُونُ رَفِيقًا مُفِيدًا لَنَا فِي الْغَابَةِ هُنَا . »

إِنطَلَقَ رُوَيْنُ فَوْرًا ، بَعْدَ أَنْ أَخْبَرَ جُونِ الصَّغِيرَ أَنَّ يَتَّبَعُهُ خِلَالَ تِلْكَ السَّاعَةِ . كَانَ الْمَطَرُ قَدْ تَوَقَّفَ ، وَالغُيُومُ قَدْ انْقَشَعَتْ ، وَأَصْبَحَتْ رَائِحَةُ الْغَابَةِ حُلُوةً وَعَذْبَةً فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ الْمُقْمِرَةِ النَّدِيَّةِ . إِنطَلَقَ رُوَيْنُ مُسْرِعًا ، حَتَّى وَصَلَ ، حَوَالِي نِصْفِ النَّهَارِ ، إِلَى مَجْرَى مَاءٍ عَرِيضٍ .

وَاصَلَ رُوَيْنَ سَيْرَهُ السَّرِيْعَ عَلَى مَجْرَى النَّهْرِ ، حَتَّى بَلَغَ مَكَانًا انْفَرَجَتْ
فِيهِ الْأَشْجَارُ ، وَانْحَدَرَتْ صِفَّةُ الْمَجْرَى قَلِيلًا حَتَّى غَمَرَهَا الْمَاءُ . وَكَانَ يَقُومُ
عَلَى حَافَةِ الْمَاءِ كَوْخٌ مَبْنِيٌّ مِنْ جُدُوعِ الْأَشْجَارِ ، وَكَانَ يَجْلِسُ مُسْتَنِدًا إِلَيْهِ
شَخْصٌ ضَخْمٌ فِي ثِيَابِ رَاهِبٍ ، يَبْدُو أَنَّهُ نَائِمٌ .

فَاسْتَلَّ رُوَيْنَ خِنْجَرَهُ الطَّوِيلَ ، وَاقْتَرَبَ مِنْهُ بِهَدوءٍ ، بَعْدَ أَنْ وَضَعَ عَلَى
الْأَرْضِ قَوْسَهُ وَكِنَانَتَهُ . ثُمَّ وَخَزَ خِنْجَرَةَ الرَّاهِبِ بِرَأْسِ النَّصْلِ ، وَقَالَ :
«إِسْتَيْقِظْ أَيُّهَا الرَّجُلُ التَّقِيُّ ، لِأَنِّي أُرِيدُ عُبُورَ الْمَجْرَى دُونَ أَنْ تَبْتَلَّ
قَدَمَايَ ، لِذَا عَلَيْكَ أَنْ تَحْمِلَنِي عَبْرَهُ .»

فَفَتَحَ الرَّجُلُ الضَّخْمُ عَيْنَيْهِ بِيْطءٍ ، وَحَدَّقَ فِي رُوَيْنَ تَحْدِيقًا طَوِيلًا ثَابِتًا .
فَصَاحَ رُوَيْنَ : «إِنْهَضْ أَيُّهَا الْكَسْلَانُ ، وَخُذْنِي عَبْرَ الْمَجْرَى ، وَإِلَّا
نَالَكَ شَرٌّ كَبِيرٌ .»



فَوَقَفَ الرَّاهِبُ دُونَ أَنْ يَتَفَوَّهَ بِكَلِمَةٍ وَحَتَّى ظَهَرَ الَّذِي امْتَطَاهُ رُوَيْنَ ،
وَحَمَلَهُ عَبْرَ الْمَجْرَى . وَعِنْدَمَا وَصَلَ الرَّاهِبُ إِلَى الضَّفَّةِ الْأُخْرَى ، تَهَيَّأَ
رُوَيْنَ لِلتَّرَجُّلِ ، وَلَكِنْ أَدَهَشَهُ أَنْ يُلْقَى فَجْأَةً مِنْ فَوْقِ رَأْسِ الرَّاهِبِ .
فَسَقَطَ عَلَى الْأَرْضِ ، وَأَصِيبَ ظَهْرَهُ بِصَدْمَةٍ شَدِيدَةٍ ، وَوَقَعَ خِنْجَرُهُ مِنْ
يَدِهِ . وَقَبْلَ أَنْ يَقِفَ عَلَى قَدَمَيْهِ ، كَانَتْ رُكْبَةُ الرَّاهِبِ فَوْقَ أَضْلَاعِهِ ،
وَكَانَتْ يَدَانِ كَبِيرَتَانِ تَقْبِضَانِ بِشِدَّةٍ عَلَى حَلْقِهِ .

قَالَ لَهُ الرَّاهِبُ طَكَ : «وَالآنَ أَيُّهَا الشَّابُّ الطَّرِيفُ ، سَتَحْمِلُنِي
وَتُرْجِعُنِي ثَانِيَةً . فَخَاضَ رُوَيْنَ الْمَاءَ مُتَرَنَّحًا تَحْتَ ذَلِكَ الْوِزْنِ الْكَبِيرِ . وَقَدْ
فَارَقْتَهُ كُلُّ نِيَّةٍ فِي الْقَاءِ رَاكِبِهِ فِي الْمَجْرَى ، لِضَغْطِ يَدَيِ الرَّاهِبِ الشَّدِيدِ
عَلَى عُنُقِهِ .

وَعِنْدَمَا بَلَغَا الضَّفَّةَ ، انزَلَقَ الرَّاهِبُ طَكَ إِلَى الْأَرْضِ ضَاحِكًا . وَقَبْلَ
أَنْ يَصِلَ رُوَيْنَ إِلَى قَوْسِهِ ، جَاءَ مِنَ الْأَشْجَارِ صَوْتُ حَيَّوَانٍ جَرِيحٍ .
وَتَكَرَّرَ الصَّوْتُ ، وَلَكِنْ بِصُورَةٍ أَكْثَرَ إِلْحَاحًا مِنْ ذِي قَبْلُ .



صاحَ رُوَيْنٌ ، وَهُوَ يُرَكِّبُ سَهْمًا فِي قَوْسِهِ : «سَلِّحْ نَفْسَكَ أَيُّهَا
الرَّاهِبُ .» فَسَأَلَهُ الرَّاهِبُ : «لِقِتَالِ مَنْ ؟»

فَأَجَابَهُ رُوَيْنٌ : «أُنْظُرْ إِلَى هُنَاكَ . لَقَدْ حَانَ الْوَقْتُ الْآنَ ، لِنُظْهَرِ حَقِيقَةَ
جَمِيعِ الرِّوَايَاتِ الَّتِي سَمِعْنَاهَا عَنْ مَهَارَتِكَ فِي الْقِتَالِ .»

ثُمَّ خَرَجَ مِنْ يَسَارِهِمَا ، مِنْ بَيْنِ الْأَشْجَارِ ، اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا مُدَجَّجِينَ
بِالسَّلَاحِ ، وَهُمْ يَتَصَايَحُونَ .

جاءَ الرَّاهِبُ طَلْكَ بِسَيْفٍ وَتُرْسٍ مِنْ كُوخِهِ ، وَهَجَمَ عَلَيْهِمْ وَهُوَ
يُزْمِجِرُ ، وَيَقُولُ : «قَوَانَا مُتَسَاوِيَةٌ ، لَيْسُوا سِوَى دَسْتَةٍ مِنْ رَعَاعِ مُدِيرِ
الشَّرْطَةِ .»

فَقَالَ لَهُ رُوَيْنٌ مُتَجَهِّمًا : «إِنَّ كِفْتَهُمْ سَتَرَجَحُ .» وَأَشَارَ إِلَى أَسْفَلِ
الْمَجْرَى ، حَيْثُ كَانَ يَنْزِلُ مِنَ الْأَشْجَارِ اثْنَا عَشَرَ حَارِسَ غَابَةِ ، أَوْ
أَكْثَرَ ، يَقُودُهُمْ بِلَاكِ أَيُّو ، وَيَتَّجِهُونَ نَحْوَهَا بِسُيُوفٍ مَسْلُولَةٍ . وَبَيْنَمَا كَانَ
رُوَيْنٌ يَتَكَلَّمُ ، أَطْلَقَ سَهْمَهُ الْأَوَّلَ عَلَى الْجُنْدِيِّ الَّذِي كَانَ يَقُودُ
الْآخَرِينَ ، فَسَقَطَ عَلَى وَجْهِهِ وَالسَّهْمُ فِي قَلْبِهِ . وَتَبَعَ السَّهْمَ الْأَوَّلَ سَهْمَانِ
طَوِيلَانِ آخِرَانِ ، فَوَقَعَ جُنْدِيَانِ صَرِيعَيْنِ .

وَعِنْدَمَا تَوَقَّفَ الْبَاقُونَ رُعبًا ، وَضَعَ رُوَيْنٌ قَرْنَهُ بِسُرْعَةٍ عَلَى شَفْتَيْهِ ،
وَنَفَّخَ ثَلَاثَ نَفَخَاتٍ طَوِيلَةٍ . كَانَ يَعْلَمُ أَنَّ جُونَ الصَّغِيرِ وَالْمُتَمَرِّدِينَ الَّذِينَ
مَعَهُ لَا يُمَكِّنُ أَنْ يَكُونُوا بَعِيدِينَ الْآنَ . ثُمَّ رَمَى حُرَّاسَ الْغَابَةِ ، الْمُتَقَدِّمِينَ



مِنَ الْجِهَةِ الثَّانِيَةِ ، بِسَهْمَيْنِ آخَرَيْنِ سَرِيعَيْنِ ، فَصَرَخَ اثْنَيْنِ مِنْهُمَ . وَرَمَى قَوْسَهُ بَعْدَ ذَلِكَ ، وَاسْتَلَّ سَيْفَهُ مِنْ غِمْدِهِ .

ثُمَّ صَاحَ رُوَيْنُ : « يَا طَلَّ ! لِنَيْفِ ظَهْرًا لِيُظْهِرَ ، وَنُحَارِبَ بِشِدَّةٍ هُنَيْهَةً ، فَالْجِدَّةُ فِي طَرِيقِهَا إِلَيْنَا . »

فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ : « لَبَّيْكَ ! وَسَوْفَ تَرَى مَدَدًا كَبِيرًا . » ثُمَّ وَضَعَ إِصْبَعَيْنِ فِي فَمِهِ ، وَصَفَرَ صَفْرَةً حَادَّةً . وَكَانَ حُرَّاسُ الْغَابَةِ وَالرَّجَالُ الْمُسْلِحُونَ الَّذِينَ انْضَمُّوا إِلَيْهِمْ قَدْ أَحَاطُوا بِهِمَا فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ . فَحَارَبَهُمَ رُوَيْنٌ بِعُنْفٍ وَهُوَ صَامِتٌ ، وَصَلِيلُ سَيْفِهِ يُسْمَعُ مِنْ دَائِرَةٍ مِنَ الْفُولاذِ تَلْمَعُ حَوْلَهُ .

أَمَّا الرَّاهِبُ طَلَّ خَلْفَهُ ، فَقَدْ حَارَبَ بِشِرَاسَةٍ ، وَهُوَ يُسْنِدُ كَيْفَهُ الْعَرِيضَةَ إِلَى كَيْفِ رُوَيْنِ ، وَلَكِنْ بِزَمْجَرَاتٍ تَهْكُمِيَّةٍ ، وَقَهْقَهَاتٍ مُدَوِّيَّةٍ .

وَفَجْأَةً انْقَضَّ عَلَى حُرَّاسِ الْغَابَةِ مِنْ خَلْفِهِمْ عَشْرَةُ كِلَابٍ صَيْدٍ ضِيخَامِ الْأَجْسَامِ ، وَهِيَ تَعْوِي عَوَاءً عَالِيًا بَلَغَ عَنَانَ السَّمَاءِ ، فَاسْتَدَارُوا ، وَالرُّعْبُ يَمَلَأُ قُلُوبَهُمْ ، لِيُحَارِبُوا هَذَا الْعَدُوَّ الْجَدِيدَ الرَّهيبَ بِكُلِّ قُوَاهُمْ . وَحَاوَلَ بِلَاكُ أَبِيهِ جَمْعَ شَتَاتِهِمْ ، وَلَكِنَّ الضَّغْطَ اِزْدَادَ عَلَى رِجَالِ مُدِيرِ الشَّرْطَةِ ، مَعَ أَنَّهَمْ كَانُوا أَكْثَرَ عَدَدًا ؛ لِأَنَّ رُوَيْنَ هُوَ وَالرَّاهِبَ طَلَّ اغْتَنَمَا الْفُرْصَةَ ، وَتَحَوَّلَا مِنَ الدَّفَاعِ إِلَى الْهُجُومِ .

وَطَعَى عَلَى صَرَخَاتِ الرِّجَالِ الْمُحَارِبِينَ ، وَهَرِيرِ الْكِلَابِ الْحَادِّ ، صُرَاخٌ مُدَوِّيٌّ مِنْ أَعْلَى الْمَجْرَى .

جاء المتمرّدون من الأشجارِ راكضينَ بقيادةِ جون الصّغيرِ .

فصاحَ بلاك أَيْشُو بِرِجالِهِ : «أنجوا بِأنفُسِكُمْ .» فاندَفَعوا مُشَتَّتِينَ نَحَوَ الغابَةِ ، تُرغِمُهُمُ عَلَى الإسراعِ أَسْرابُ مِنَ السَّهَامِ ، مُنطَلِقَةً مِنْ جِماعَةِ جون الصّغيرِ ، وَكِلابُ الصَّيْدِ الناهِشَةُ أَعقابَهُمْ .

اسْتَنَدَ روينُ هودَ والرَّاهِبُ طَلَكُ إِلَى جِدارِ الكُوخِ ، وَقَدْ نالَ مِنْهُمَا التَّعَبُ مُبتَغاهُ ، بَيْنَما كانَ المتمرّدونَ يَتَدَفَّقونَ مُطارِدِينَ المُنهَرِمينَ .

قالَ جونُ الصّغيرُ ، وَهُوَ يَرْكُضُ : «سَراهُمُ قَدْ جَلَّوا تَماً عَن كوپَمانِهَرست .» فَرَفَعَ لَهُ روينُ يَدَهُ شُكْراً وَاعْتِرافاً بِالجمِيلِ ، ثُمَّ التَفَتَ إِلَى الرَّاهِبِ طَلَكُ ، الَّذِي اسْتَرَدَّ بَعْضَ أنفاسِهِ ، لِيَصْفِرَ لِكِلابِهِ كَي تَعودَ .

قالَ روينُ ، وَهُوَ مَبهورُ الأنفاسِ : «أَيُّها الرَّاهِبُ الصّالِحُ ! إِنَّ القِصَصَ الَّتِي سَمِعْتها عَنكَ صَحيحةٌ .»

فقالَ الرَّاهِبُ لاهِئاً : «وما سَمِعْتُهُ عَنكَ يا روينُ صَحيحٌ أَيْضاً .»
سأَلَهُ روينُ مُندَهشاً : «إِذا أَنْتَ تَعْرِفُني .»

فأجابَهُ الرَّاهِبُ طَلَكُ ضاحِكاً : «عَرَفْتُ أَنَّكَ روينُ هودَ مِنَ اللّحظةِ الَّتِي اسْتَبَقْتُ فِيها ورأسُ سِكينِكَ فِي حَنجَرَتِي .»

قالَ لَهُ روينُ ، وَهُوَ يُحَدِّقُ فِيهِ : «أخبرني هَلْ تُحِبُّ حِياةَ العُزلةِ الَّتِي تَعيشُها ؟»

فَأَجَابَهُ الرَّاهِبُ: «أَحْبَبْتُهَا مَا فِيهِ الْكِفَايَةُ حَتَّى الْآنَ.»

سَأَلَهُ رُوَيْنٌ: «وَالْآنَ؟»

صَحِكَ الرَّاهِبُ طَكًا، وَقَالَ: «لِيَ الْآنَ رَغْبَةٌ مُفَاجِئَةٌ فِي الْحَيَاةِ
الْإِجْتِمَاعِيَّةِ، كَنَوْعِ الْجَاعَةِ الَّذِينَ يُمَكِّنُ أَنْ أَجِدَهُمْ فِي الْغَابَةِ، وَمَعَ
رِجَالٍ أُخْرَارِ الْقُلُوبِ، يَقُودُهُمْ رَجُلٌ عَشِيقَتُهُ مُنْذُ زَمَنٍ طَوِيلٍ.» ثُمَّ سَكَتَ
هُنَيْهَةً، وَمَدَّ يَدَهُ قَائِلًا: «هَلْ لَكَ أَنْ تُسَجِّلَنِي عُضْوًا فِي جَمَاعَتِكَ؟»

فَأَجَابَهُ قَائِدُ الْمُتَمَرِّدِينَ بِحَرَارَةٍ: «أُرْحَبُ بِذَلِكَ مِنْ صَمِيمِ قَلْبِي.» ثُمَّ
صَافَحَ أَحَدَهُمَا الْآخَرَ بِشِدَّةٍ وَحَرَارَةٍ.

وَهَكَذَا جَاءَ الرَّاهِبُ طَكًا إِلَى غَابَةِ شِيرُودِ، وَظَلَّ، طَوَالَ حَيَاتِهِ
هُنَاكَ، الرَّجُلَ الثَّانِي، بَعْدَ جُونِ الصَّغِيرِ، فِي عُصْبَةِ رُوَيْنِ هُودِ.



مغامرات روبن هود

١ - السَّهْمُ الْفِضِّيَّ

٢ - الكَمِين

٣ - الطَّرِيد

٤ - فِذْيَةُ الْمَلِك

٥ - الْمُنْقِذ

٦ - الخُدْعَة

Series 740 Arabic

في سلسلة كُتُبِ المَطالعة الآن أكثر من ٢٥٠ كتابًا تتناول ألوانًا
من الموضوعات تناسب مختلف الأعمار . اطلبها لبيان الخاص بها من:
مكتبة لبنان - ساحة رياض الصلح - بيروت

مع الاحاطة بالرفع بواسطة

مكتبة عمال

ask2pdf.blogspot.com